

Sambüt Pôl Njuäl Ăn Ma Phung Nsing Ta Bon Rôm Nau bôk ăn bu gĩt lor

Nôm nchih sambüt dja rnha Pôl, păng nchih sambüt dja klăp lah ta năm 57, klăp lah 24 năm jêh Brah Yêsu dăk rêh. Bu mân lah păng gũ ta bon Kôrintô nôk păng nchih sambüt dja (Rôm 16:23).

Pôl jêng bunuyh nti jru ngăn ta nau vay phung Israel, bôh ntôm nơh păng jêng bunuyh jan jêr ũch n'groh lơi phung i nsing ma Brah Krist (Kar 8:1-3), yorlah păng ũch ngăn ma Kôranh Brah, jêh ri păng mân nau nti ma nau Brah Krist jêng nau nti nklă djôh. Jêh păng jan jêr phung nsing ta bon Yêrusalem, păng hăn đổng jăt bon Đamas gay ma jan jêr phung nsing ta bon nây, dôl bở rở trong jăt bon Đamas nây, Brah Krist nhhơ săk ăn păng say, jêh ri păng rgâl nuih n'hâm păng nôm (Kar 9:1-19), jêh ri ntôm bôh nar nây, jêh ri păng nti bu ma nau khlay Brah Krist (Kar 9:20). Bôh kơi nây păng hăn lam bri dak ta ntũk i mâu hỏ geh bunuyh nsing ma Brah Krist, gay ma mboh nkoch nau mhe mhan ueh Brah Krist. Păng nchih ôk đổng sambüt ăn ma phung nsing, abơ dja hôm geh 13 ỡ sambüt ta nau tâm rnglăp mhe. N'glě dũt bu nkhăt păng ta bon Rôm yor ma păng mboh nkoch nau mhe mhan ueh, klăp lah ta năm 69.

Bon Rôm jêng bon dũt kuông ta bri Italy, jêng ntũk gũ kôranh kađăch Sêsar, kôranh kađăch Sêsar i nây măt uănh ôk kađăch, ôk bri dak, păng măt uănh bri Israel, ndâp ma măt uănh dăng lě bri dak Pôl hăn mboh nkoch nau mhe mhan ueh. Nôk nây geh ôk bunuyh jan dăk bu, dăng lě bunuyh gũ ta bon Rôm nây, bôh ma n'gul jêng bunuyh jan

dâk bu. Nôk Pôl nchih sambüt dja lě geh bunuyh nsing ta bon Rôm nây, yơn ma Pôl ê hỏ ôh hăn ta bon Rôm, păng nchih sambüt dja gay ma ăn khân păng gít lor păng ứch hăn khỏl khân păng, ndâp ma păng nchih nau nti dút khlay nau nsing ta Brah Krist, păng mboh nkoch mớ m dâng bunuyh geh nau rklaih: Bunuyh geh nau rklaih jêng tă boh nau nsing đom, mâu ôh tă boh ndr bân jan (Rôm 1:17).

Sambüt Pôl

Geh ỏk sambüt ta nau tâm rnglăp mhe jêng sambüt Pôl năk nchih, abă păng nchih njuăl ăn ma phung nsing ta bon êng êng, abă păng nchih ăn ma du huê bunuyh.

Ta sambüt i păng nchih ăn ma phung nsing ta bon êng êng geh: Sambüt Rôm, sambüt Kôrintô Rơh 1 ndâp ma sambüt Kôrintô Rơh 2, sambüt Galati, sambüt Êphêsô, sambüt Philip, sambüt Kôlôh, sambüt Têsalônik rơh 1 ndâp ma sambüt Têsalônik rơh 2.

Ta sambüt i păng nchih ăn ma du huê bunuyh geh: Sambüt Timôthê rơh 1 ndâp ma sambüt Timôthê rơh 2 sambüt Titus, jêh ri sambüt Philêmôn.

Mboh nau khlay ta nkỏ ta sambüt dja

- Nkỏ 1-4:

Pôl nti ta sambüt dja, dâng lě bunuyh lam neh ntu, bu moh phung kađôi, lě ớ m geh nau tih dadê, mâu geh ôh du huê đoi tâm rlăch đah Kôranh Brah. Lah ndr iăt ma dâng lě bunuyh nsing ma Brah Yêsu i nớ m rklaih, gay ma Kôranh Brah kớ p sớ ng mâu ôh tể đoih, gay ma sỏ đon nau rêh n'ho ro. Kôranh Brah lě kớ p sớ ng ma bunuyh i nsing ma Păng, kớ t kă l e nớ h ta nau tâm rnglăp ớ m Păng lě kớ p Abrahă m sớ ng đớ ng.

- Nkỏ 5-6:

Pôl nti lah dâng lě bunuyh i nsing ma Brah Yêsu Krist, ndâp ma sô đơn nau bắptem yũk ma dak, tâm ban ma lě lắp ndrel jêh ta nau Brah Yêsu khât, ndrel ma ta nau Pắng đắk rêh. Dâng lě bunuyh lě ơm geh nau tih dadê, tâm ban kơt nậy đờng, bu moh i nsing ma Brah Yêsu Krist, lě geh nau rklaih.

- Nkỗ 7-8:

Bunuyh i nsing ma Brah Krist, mâu khắch ôh jan tâng dâng lě nau vay Mỗê gay ma Kờanh Brah kơp sớng, yơn ma dâng lě bunuyh lě ơm vay jan tih, mâu ôh blao jan ueh nắng tắ bớh sắk nờm, yơn ma bu moh i nsing ma Brah Yêsu Krist, Kờanh Brah mâu hờm ôh tể dờih ma bunuyh i nậy, Brah Huêng Ueh kớl phung nsing ma Brah Yêsu Krist, khân pắng lě jêng phung kon Kờanh Brah nờm, mâu ôh geh du ntil nđơ dơi tâm nkhh khân pắng bớh nau Kờanh Brah rờng.

- Nkỗ 9-11:

Bol lah ấbấ dja geh ỏk phung Israel mâu ôh nsing ma Brah Yêsu Krist, nau Kờanh Brah ton ma phung Israel kắl e nớh hờm geh khlay. Lah nar jắt nắp tay khân pắng rgắl nuh n'hâm, jêh ri khân pắng geh nau rklaih ndrel dâng lě bunuyh i nsing ma Brah Yêsu Krist, jêh ri phung Israel, ndâp ma phung i mâu di phung Israel geh nsing dadê đờng.

- Nkỗ 12:1-15:13:

Pôl nti lah, bunuyh nsing ma Brah Yêsu Krist a mớm tâm di ma nau gũ rêh, ắn geh nau rờng ma bu, ắn jan tâng nau kờanh bri dak đắ, ắn gũ rêh tâm di ma Brah Yêsu Krist gũ rêh đờng.

- Nkỗ 15:14-16:27:

Pôl mớh nkoch ta nau jan kar pắng ta phung i mâu di phung Israel, ma nau pắng ứch hắn ta ấn Rờm,

ndâp ma nau ntính êng êng.

Nau ôp ueh lăng

¹ Sambüt gâp rnha Pôl nchih, i bunuyh sôm kôl jan kar ma* Brah Krist Yêsu. Kôranh Brah lě kuăl jêh gâp ăn jan kôranh oh mon, ndâp ma kôih gâp ăn hăn mboh nkoch nau mhe mhan ueh Kôranh Brah.* ² Nau mhe mhan ueh i nây, Kôranh Brah lě ton lor jêh ăn ma bunuyh ntôyh nau ngôi Păng nôm kăl e nơh nchih ta Nau Kôranh Brah Ngôi i kloh ueh.* ³ Nau mhe mhan ueh i nây mboh nkoch ma Kon Bu Klô Kôranh Brah. Ta neh ntu dja, Kon Kôranh Brah Păng jêng săk jăn bunuyh deh ta rnoi deh kađăch Đavid.*

⁴ Bu gít n'hêl Păng i Kon Kôranh Brah ngăn ta nau Brah Huêng Ueh i kloh ueh jan ăn Păng dăk rêh boh nau khăt, ndâp ma geh nau dôi†. Păng Brah Yêsu Krist i Kôranh bân.

⁵ Yor ma Brah Yêsu Krist, dăng Kôranh Brah ăn gâp jan kôranh oh mon tă boh nau ueh Păng nôm, gay ma mboh nkoch nau Kôranh Brah ăn ma dăng lě phung i mâu di phung Israel, leo khân păng nsing ndâp ma iăt Păng, ăn Păng nôm geh nau chrêk lóp.* ⁶ Khân ay may i gũ ta bon Rôm ta phung i nây đống, Brah Yêsu Krist lě kuăl khân ay may jêng phung bon lan Păng nôm đống. ⁷ Gâp dăn njuăl sambüt dja ăn dăng lě khân ay may jêng phung i lě Kôranh Brah de rông, ndâp ma kuăl ăn jêng phung bon lan Păng nôm. Dăn Kôranh Brah Bở bân, ndrel ma Kôranh Yêsu Krist, ăn nau ueh, ăn nau đăp mpăn ma khân ay may.

* 1:1 1:1: 'Bunuyh sôm kôl jan kar ma', mâu lah 'Đăk'. * 1:1 1:1: Kar 9:15

* 1:2 1:2: Rôm 3:21; 16:25-26; Luk 1:70; 24:44-46; 1Pê 1:10-12 * 1:3 1:3-4: Mar 15:39; Gal 4:4; 1Ti 3:16; Hêb 4:14-15; Mat 20:30-31; Yôh 1:34; Kar 13:32-33

† 1:4 1:4: 'Ta nau Brah Huêng Ueh...', mâu lah 'Ta nau Brah Huêng Ueh i kloh ueh jan ăn Păng dăk rêh boh nau khăt ma nau dôi'. * 1:5 1:5: Kar 9:15

Nau Pôl ũch khôl phung nsing ta ðon Rôm

⁸ Ê lor - gáp dẫn lah ueh ma Kôranh Brah i Brah gáp yok mbah, yor ma ndơ Brah Yêsu Krist lě jan, gáp dẫn lah ueh Păng yor ma dăng lě phung khân ay may, yorlah nau nsing khân ay may nơh lě lư lam neh ntu.* ⁹ Kôranh Brah nơm lě gít gáp mboh sơm ăn ma khân ay may nâng. Gáp sơm kơl jan kar ma Păng ma lě nuìh n'hâm, nau sơm kơl jan kar i nây jêng mboh nkoch nau mhe mhan ueh Kon Păng nơm. ¹⁰ Ấp tở gáp mboh sơm, gáp dẫn ma Kôranh Brah ăn gáp geh hăn mập khân ay may đống,* ¹¹ yorlah gáp ũch hăn a khân ay may hô ngăn, gay ma nti nau i Brah Huêng Ueh lě ăn ma gáp, gay ma nau nsing khân ay may ma Kôranh Brah lơ ma nập. ¹² Nôk gáp gũ ndrel khân ay may tay, ăn bân tâm n'hao nuìh n'hâm ndrăng bân nơm tã bơh nau nsing bân.

¹³ Ó oh nô ta nau nsing, gáp ũch ăn khân ay may gít, ðabơ ngăn gáp rơ hăn a khân ay may, gay ma leo bu sật nsing ta ðon khân ay may, kơt gáp lě geh jan ta phung i mâu di phung Israel ta bri ðon êng êng, yơn ma tât nar dja gáp mâu hoch hăn, hơm geh ndơ nking. ¹⁴ Iắt ma gáp mboh nkoch nau mhe mhan ueh ăn ma dăng lě ndũl mpôl bunuyh, moh mpôl kađôi, mpôl bunuyh gít blaơ, mpôl bunuyh rluk mậl đống.* ¹⁵ Kơt ndri nuìh n'hâm gáp ndơ ũch hăn mboh nkoch nau mhe mhan ueh ăn ma khân ay may i gũ ta ðon Rôm nây đống. ¹⁶ Gáp mâu ôh đit prêng ma nau mhe mhan ueh, yorlah nau mhe mhan ueh dja geh nau dơi tã bơh Kôranh Brah gay ma rklaih dăng lě bunuyh i nsing ma Brah Krist, ndập ma phung Israel, ndập ma phung i mâu di phung Israel. Phung Israel sỏ đơn nau rklaih lor bu, jêh ri phung i mâu di phung Israel sỏ đơn

* 1:8 1:8: Rôm 16:19 * 1:10 1:10-13: Rôm 15:22-24, 32; Kar 19:21 * 1:14 1:14: 1Kô 9:19-23

nau rklaih bôh kơi khân păng đổng.* ¹⁷ Nau mhe mhan ueh dja ntũm nti bân, mớim dăng bân jêng bunuyh sổng ta nấp mắt Kôranh Brah. Nau jêng sổng i này man ma tả bôh nau nsing ma Kôranh Brah đơ. Kơt ma lẽ geh nchih ta Nau Kôranh Brah Ngơ: ‘Bunuyh sổng mra geh nau rêh, tả bôh nau păng nsing’†.*

Nau tih bunuyh

¹⁸ Kôranh Brah i gũ ta kalơ trôk, Păng lẽ nhhơ nau tể dôih, Păng tể dôih ma dăng lẽ bunuyh i mâu iăt Păng, ndập ma bunuyh djơ. Yor ma nuih n'hâm djơ khân păng nơm, khân păng nking nau ntũm nti i ngãn.* ¹⁹ Păng tể dôih yor ma moh ndr i bunuyh đơi gĩt ma Kôranh Brah lẽ đơi say n'hêl jêh, yorlah Kôranh Brah lẽ nhhơ ăn khân păng say n'hêl jêh, yơn ma khân păng hơm mâu ũch nsing ma Păng.* ²⁰ Nau đơi Kôranh Brah hơm n'ho ro. Bôh nơm Păng njêng neh ntu dja bunuyh đơi gĩt vật ma nau đơi Păng i này, ndập ma đơi gĩt vật ma nau brah Păng nơm, tả bôh say ndr i Păng nơm lẽ njêng. Khân păng đơi gĩt vật ma nau brah Păng kơt này, bol lah nau đơi, ndrel ma nau brah Păng này bunuyh mâu ôh đơi say ma mắt. Lah ndri bunuyh djơ i này mâu geh ôh nau ma nsih. ²¹ Bol lah bunuyh i này lẽ gĩt Kôranh Brah, khân păng mâu ôh yok mbah ma Kôranh Brah, khân păng mâu đổng lah ueh ma Păng. Nau mân khân păng nơh lẽ rgâl lêng lang mâu hơm ôh geh khlay, jêh ri nuih n'hâm rluk mâl khân păng nơh jêng tâm ban ma ngo.* ²² Khân păng kơp êng sắk khân păng nơm jêng bunuyh gĩt blao, tih ma khân păng nơh

* 1:16 1:16: Mar 8:38; 1Kô 1:24; 2:5; 2Ti 1:8 † 1:17 1:17: Hab 2:4 * 1:17
1:17: Rôm 3:21-22; 10:10-11; 1Kô 15:1-4; Gal 3:11; Phi 3:9; 2Ti 1:10 * 1:18
1:18: Rôm 2:5-6; 5:9-10; 1Tê 1:10; 2Tê 1:7-10; NMƠ 76:8-10 * 1:19 1:19-20:
Kar 14:17; NMƠ 19:2-5 * 1:21 1:21-22: 1Kô 1:19-29; Êph 4:17-18

jêng bunuyh rluk mâl chrao. ²³ Khân păng mâu ũch ôh yók mbah ma Kôranh Brah nôm i geh nau chrêk lóp mâu blao khât, bêng ma yók mbah nkhơng rup bunuyh i blao khât, rup siũm nar, rup mpômpa (siũm) jōng puăn, mâu lah rup mpômpa (siũm) hung vớ chrao.*

²⁴ Kot ndri dăng Kôranh Brah bok gor khân păng ăn jan nđơ bớ bớch, tâng nau kơnh nuh n'hâm khân păng nôm, n'ho ma tât jan nđơ bớ bớch ma sắk ndrăng khân păng nôm đōng. ²⁵ Khân păng mâu ũch ôh iăt nau ngăn Kôranh Brah, iăt nkhơng nau mbrôh chrao. Khân păng yók mbah nkhơng ma nđơ i Kôranh Brah lể njęng, mâu ũch ôh yók mbah ma Kôranh Brah nôm tơm njęng, di lah ma Păng i nây ăn bu rnê n'ho ro. Nau i nây di ngăn†! ²⁶ Kot ndri dăng Kôranh Brah bok gor khân păng tâng ma nau bớ bớch khơh kler khân păng nôm. Phung bu ur ntłoi lơi nau vay gũ ur sai i bu vay jan, nkhơng ma tâm đōng ndrăng bu ur chrao.* ²⁷ Lōng phung bu klô tâm ban kot nây đōng, khân păng ntłoi lơi nau vay gũ ur sai i bu vay jan, jêh ri nkhơng ma tâm khơh kler ũch hô ngăn ndrăng bu klô khân păng nôm chrao. Khân păng jan nau đit prêng ndrăng bu klô khân păng nôm. Nau Kôranh Brah tể dōih ma sắk khân păng nôm nây nơh jêng tâm di đah nđơ bớ bớch khân păng nôm lể jan nây. ²⁸ Ach ma khân păng mâu ũch ôh gít nắk yók Kôranh Brah, kot ndri dăng Kôranh Brah bok gor khân păng geh nau mân djơh, n'ho ma ăn khân păng jan nđơ i mâu di ôh ma jan.*

²⁹ Ta nuh n'hâm khân păng geh nau kue nau djơh ăp ntıl ngăn, nau mân djơh mhík, nau kơnh ir ma đrăp nđơ, nau janh, jêh ri geh nau mâu nach, nau nkhât bu, nau tâm

* 1:23 1:23: NNg 20:3-5 † 1:25 1:25: 'Nau i nây di ngăn', mâu lah 'Amen'.

* 1:26 1:26-27: KLê 18:22; 20:13; 1Kô 6:9 * 1:28 1:28-31: Rôm 3:10-18; NNT 6:5; Gal 5:19-21

lök bäl, nau mbrôh rlăm, nau jan djoh ma bu, nau ngoi kek bu đöng, ³⁰ nau ngoi nchot, nau biãnh ma Kôranh Brah, nau hăt janh, nau hứn, ndrel ma nau n'hi êng sắk. Khân păng bunuyh joi nau êng êng ma jan djoh, bunuyh mâu iăt nau mẽ bở, ³¹ bunuyh rluk mäl, bunuyh blêp blêr, bunuyh mâu geh nau rống, bunuyh mâu geh nau yố. ³² Khân păng lể gít ndr sớng i Kôranh Brah đă, lể gít lah jan ndr djoh kot nây di ma tể dôi h tăt khăt. Yơn ma mâu đơn ma khân păng nờm jan tih kot nây, khân păng hôm rnê ma bunuyh êng i jan kot nây jăt.*

2

Kôranh Brah phat dôi h nau tih

¹ Dâng lể khân ay may i phat dôi h nau tih bu, khân ay may mâu geh nau ma nsih đöng, yorlah nôk khân ay may phat dôi h nau tih bu, khân ay may dôi tể dôi h ma sắk khân ay may nờm đöng, yorlah khân ay may i nờm phat dôi h nau tih bu, jan tih kot bu đöng.* ² Bân lể gít jêh, Kôranh Brah tể dôi h bunuyh i jan tih kot nây jêng di ngăn. ³ Lống khân ay may, khân ay may phat nau tih bu, tih ma sắk khân ay may nờm hôm jan tih kot bu đöng. Ah khân ay may ndr lah sắk khân ay may nờm klaih bớh nau Kôranh Brah tể dôi h bớh? ⁴ Khân ay may mứch nau Kôranh Brah jan ndr dứt ueh ma khân ay may bớh? Khân ay may mứch nau Păng ăt nuh, nau Păng jố nuh ma khân ay may bớh? Ắn khân ay may gít văt nau Kôranh Brah ứch jan ndr ueh ma khân ay may, ứch leo khân ay may rgăl nuh n'hâm djoh.* ⁵ Ach ma nuh n'hâm khân ay may hôm dăng ko, mâu ứch ôh rgăl nuh n'hâm djoh, khân ay may pắp nau

* 1:32 1:32: Rôm 6:23 * 2:1 2:1: Rôm 14:10; Mat 7:1-2; Yak 4:11-12 * 2:4 2:4: Kar 17:30; Mar 1:15

tih lơ ma ők i Kôranh Brah tể dôi h tât ta nar Kôranh Brah phat dôi h dâng lể bunuyh ma nau sồng.* ⁶ Păng mra ần nau nkhôm, mâu lah nau tể dôi h ma dâng lể bunuyh, tâng ndơ khân păng nơm lể jêh jan. ⁷ Păng mra ần nau rêh n'ho ro ma bu moh i nsrôyh jan ndơ ueh, joi gay ma geh nau chrêk lợp i tă bôh Kôranh Brah, joi gay ma geh nau rnê tă bôh Kôranh Brah, ndrel ma joi gay ma geh nau rêh mâu blaokhat i Kôranh Brah ần.* ⁸ Yơn ma Păng ji nuinh tể dôi h hô ngăn ma bu moh i gít ma sắk păng nơm đơm, bu moh i tâm rdâng ma nau ngăn, nkhơng ma ứch jan ndơ djơh chrao. ⁹ Kôranh Brah ần nau rêh rnhăl, nau nklôn rvê ma dâng lể bunuyh jan djơh, Păng ần ma phung Israel lor bu, jêh ri ndập ma phung i mâu di phung Israel* đổng.* ¹⁰ Yơn ma bu moh i jan ueh, Kôranh Brah ần nau chrêk lợp, nau rnê, nau đăp mpăn. Păng ần ma phung Israel lor bu, jêh ri ndập ma phung i mâu di phung Israel đổng, ¹¹ yorlah Kôranh Brah kợp dâng lể bunuyh tâm ban.*

¹² Lah phung i mâu di phung Israel i mâu gít năl nau vay Môsê, khân păng jan tih, Kôranh Brah tể dôi h ma khân păng i nây ro, bol lah khân păng i nây mâu ôh gít năl nau vay i nây. Phung Israel i lể gít năl nau vay i nây, jêh ri hơm jan tih, Kôranh Brah tể dôi h ma khân păng tâm di đah nau vay i nây,* ¹³ yorlah bu moh i đơn tăng nau vay i nây đơm, Kôranh Brah ê hỏ ôh kợp sồng ta năp măt Păng nơm, bunuyh i jan tâng nau vay i nây ri mớ Păng kợp lể sồng.* ¹⁴ Phung i mâu di phung Israel mâu geh ôh nau vay i nây, tă bôh nau khân păng hơm jan tâng nau vay i nây, khân păng nhhơ khân păng lể ơm gít êng nau vay i nây,

* 2:5 2:5-6: Yôh 3:19; 2Kô 5:10 * 2:7 2:7: Kôl 3:3; 1Ti 1:16 * 2:9 2:9-10: 'Phung i mâu di phung Israel', mâu lah 'Phung Grek'. * 2:9 2:9-10: 2Kô 5:10 * 2:11 2:11: NVa 1:16-17; Kar 10:34; 1Pê 1:17 * 2:12 2:12-16: Rôm 3:19-20 * 2:13 2:13: Mat 7:21-23; Yak 1:22

bol lah mâu geh ôh nau vay i này kadoi đong. ¹⁵ Kơ ndrì khân păng nhhơ nau vay i này i lẽ geh nchih ta nuih n'hâm khân păng, yorlah nuih n'hâm nau mâu khân păng nơm lẽ mboh êng jêh moh ndrơ tih moh ndrơ ueh. ¹⁶ Nơk gáp mboh nkoch nau mhe mhan ueh ma bu, gáp lah kơ dja: Geh du nar jât nấp tay Kôranh Brah ăn Brah Yêsu Krist phat dôi h dăng lẽ bunuyh, Păng phat dôi h dăng lẽ ndrơ i ndrôp ta bunuyh đong.*

Phung Israel, jêh ri nau vay Môsê

¹⁷ Ơ khân ay may i jêng phung Israel, khân ay may nsing ma nau vay Môsê i tă bớh Kôranh Brah, jêh ri n'hi êng sắk gũ dắch ma Kôranh Brah.* ¹⁸ Khân ay may gít nắl nau Kôranh Brah ứch, ndrêl ma lẽ gít moh ndrơ ueh moh ndrơ djớh, yor ma lẽ jêh bu ntũm nti nau vay i này ma khân ay may. ¹⁹ Khân ay may lẽ kợp êng sắk khân ay may nơm blao nti nau Kôranh Brah ăn ma phung i mâu di phung Israel, nau i này kợp êng sắk khân ay may nơm tâm ban ma bunuyh blao tềk bunuyh cheh mắt, kợp êng sắk khân ay may nơm jêng tâm ban ma nau ang ma bunuyh gũ ta nau ngo. ²⁰ Khân ay may kợp phung i mâu di phung Israel jêng bunuyh rluk mắl, jêng kon se, jêh ri gít êng sắk khân ay may nơm blao nti ma khân păng, yorlah khân ay may lẽ geh nau vay i này, jêh ri ta nau vay i này lẽ geh dăng lẽ nau gít blao, lẽ geh dăng lẽ nau ngắn. ²¹ Ơ khân ay may i ntũm nti bu, tih ma mâu ôh ntũm nti sắk khân ay may nơm. Khân ay may nti bu lớh ntũng, tih ma sắk khân ay may nơm ntũng.* ²² Khân ay may buay bu lớh lỏm ur lỏm sai, tih ma sắk khân ay may nơm lỏm ur lỏm sai. Khân ay may lah sắk khân ay may nơm biắnh ma rup brah, tih ma

* 2:16 2:16: 1Kô 4:5; 2Kô 5:10; 2Ti 4:1; NMƠ 26:2 * 2:17 2:17-18: Rôm 3:9; Mat 3:9; Phi 3:4-6 * 2:21 2:21-24: NMƠ 50:16-21; Mat 7:3-5; 23:2-4

khân ay may ntũng ndơ nhìh jan brah ma rup brah i này†
 chrao! ²³ Khân ay may n'hi êng sǎk khân ay may nơm gít
 nǎl nau vay i này, tih ma khân ay may mưch Kôranh Brah
 ach ma khân ay may jan tih đah nau vay i này, * ²⁴ kot ma
 Nau Kôranh Brah Ngơi lể geh nchih: 'Ach ma phung khân
 ay may, dǎng phung i mâu di phung Israel ngơi mưch rmot
 Kôranh Brah'†.

²⁵ Tǎng ma nau vay Môsê, khân ay may i phung Israel
 koh ntô ma phung bu klô. Nau i này geh nau khlay đơ
 lah khân ay may jan tǎng dǎng lể nau vay Môsê, yơn ma
 lah khân ay may jan tih đah nau vay i này, khân ay may
 jêng tâm ban ma phung i mâu di phung Israel i mâu geh
 koh ntô.* ²⁶ Jêh ri lah geh du huê bunuyh i mâu ôh di
 phung Israel mâu geh koh ntô, lah pǎng gũ sǒng jan tǎng
 nau vay i này, Kôranh Brah rom pǎng tâm ban ma bunuyh
 phung Israel lể jêh koh ntô đǒng! ²⁷ Bunuyh i mâu geh
 koh ntô mâu ôh di phung Israel, yơn ma lah pǎng jan tǎng
 nau vay i này, pǎng mra tể dôi h ma khân ay may i phung
 Israel ngǎn ro, yorlah phung Israel i lể geh koh ntô jan tih
 ma nau vay i này, bol lah khân pǎng lể geh nau vay i này
 nchih ta Nau Kôranh Brah Ngơi. ²⁸ Bunuyh phung Israel i
 jêng bon lan Kôranh Brah ngǎn ngên, mâu di ôh pǎng jêng
 bon lan Kôranh Brah tǎ bớh ndũl me đơ, mâu lah tǎ bớh
 geh koh ntô ta sǎk jǎn đơ.* ²⁹ Bunuyh phung Israel i jêng
 bon lan Kôranh Brah ngǎn ngên, jêng tǎ bớh ndơ i geh ta
 nuìh n'hâm, tâm ban ma geh koh ntô ta nuìh n'hâm. Nđơ
 i này tǎ bớh Brah Huêng Ueh jan, mâu tǎ bớh ndơ bunuyh
 jan tǎng ma nau vay i này. Bunuyh i này mâu ôh joi nau

† 2:22 2:22: 'Nhìh jan brah ma rup brah i này', mâu lah 'Nhìh jan brah ma
 Kôranh Brah'. * 2:23 2:23: Rôm 3:19 † 2:24 2:24: Êsa 52:5 * 2:25
 2:25: Mat 3:8-9 * 2:28 2:28-29: Rôm 4:12; 1Kô 7:19; Gal 5:6; Phi 3:3; Kôl 2:11

rnê tă bôh bunuyh, păng joi nau rnê tă bôh Kôranh Brah.*

3

Kôranh Brah hôm rắp jăp ma phung Israel

¹ Lah ndri moh nau khlay ta phung Israel rlau bôh phung a êng? Nau koh ntô ta khân păng moh ndrê geh nau khlay? ² Nau khlay ta phung Israel geh nau khlay ôk ntil. Nau khlay rlau bu jêng Kôranh Brah lă ăn jêh nau ngoi Păng nôm ma phung Israel.* ³ Lah geh bunuyh abă ta phung Israel mâu gũ rắp jăp ta Păng, lah ndri môm jêng? Nau khân păng mâu gũ rắp jăp i này dơi n'groh lơi nau rắp jăp Kôranh Brah đong lah mâu?*

⁴ Mâu ôh! Bol lah dang lă bunuyh mbrôh dadê, Kôranh Brah hôm rắp jăp, kot ma lă geh nchih ta Nau Kôranh Brah Ngoi:

‘Ô Kôranh Brah, dang lă ndrê May ngoi, bu mra say di ngăn,

Lah bu ntôn May, hôm dơi May nâng’†.

⁵ Abă dja gâp ngoi tâng bunuyh vay ngoi: Lah nau kue phung bunuyh, dang geh ma say nau sông Kôranh Brah lơ ma n'hêl, lah ndri môm bunuyh lah? Ôm Kôranh Brah mâu sông lah Păng tể dôi ma bunuyh? ⁶ Mâu ôh, mâu geh ôh. Lah Kôranh Brah mâu sông, môm dang Păng di ma phat dôi dang lă bunuyh ta neh ntu?*

⁷ Klăp lah geh bunuyh abă lah: “Nau gâp mbrôh jan ăn nau ngăn Kôranh Brah lơ hô bu lư rnê Păng, lah geh nau ueh kot này, môm dang Kôranh Brah hôm tể dôi nau tih gâp?”*

⁸ Geh bunuyh abă ngoi nchot ma phung nsing bân, lah ma phung bân nti kot nđă: ‘Ăn bân jan djơh, gay ma lôh nau ueh’. Bu moh i ngoi kot này jêng di ngăn geh dôi!

* 2:29 2:29: NVa 10:16; 30:6 * 3:2 3:2: Rôm 9:4; NMÔ 147:19-20 * 3:3
3:3-4: Rôm 11:28-29; 2Ti 2:13 † 3:4 3:4: NMÔ 51:4 * 3:6 3:6: 2Kô 5:10;
NMÔ 7:11 * 3:7 3:7-8: Rôm 6:1-2

Dâng lẽ bunuyh tih dadê

⁹ Lah ndri di đống hên i phung Israel jêng bunuyh ueh rlau bu êng? Mâu ôh. Lẽ gáp lah n'hêl jêh dâng lẽ bunuyh lẽ jan tih dadê, bol lah phung Israel kađôi, phung i mâu di phung Israel* kađôi, dâng lẽ bân nơh jan tih dadê.* ¹⁰ Lẽ geh nchih ta Nau Kôranh Brah Ngơi kơt nđã:

'Mâu geh ôh bunuyh sớng, du huê mâu geh đống.*

¹¹ Mâu geh ôh du huê bunuyh geh nau măn gít blao ngăn,

Mâu geh ôh du huê bunuyh joi ếch jan tâng Kôranh Brah.

¹² Dâng lẽ bunuyh lẽ ndôn kơi jêh bớh Kôranh Brah, mâu ếch iăt Păng, dâng lẽ bunuyh mâu hôm geh nau khlay ma Păng.

Mâu geh ôh bunuyh jan nđơ ueh,

Bol lah du huê mâu geh đống'†.

¹³ 'Nau ngơi lỏh bớh mbung khân păng tâm ban ma bô ôm lỏh bớh ntu môch mhe,

Yorlah nđơ khân păng ngơi djơh ngăn, mpiăt khân păng ngơi mbrôh rlăm bu'†.

'Nau ngơi lỏh bớh mbung khân păng tâm ban ma geh kách bêh ku bêh uây, yor ma jan ăn bu geh nau ji dứt hô ta nuih n'hâm'†.

¹⁴ 'Nau ngơi lỏh bớh mbung khân păng bêng ma nau rtăp nau rak, ndrel ma ngơi sôt'†.

¹⁵ 'Khân păng gớnh ngăn nkhât nchai mham bu,

¹⁶ Ah trong khân păng hăn jan ăn bu hêng lẽ phiao ro, jan ăn bu rêh rnhăl ngăn,

* 3:9 3:9: 'Phung i mâu di phung Israel', mâu lah 'Phung Grek'. * 3:9 3:9:

Rôm 2:25-26 * 3:10 3:10-18: NNT 6:5; KNN 7:20 † 3:12 3:10-12: NMỚ 14:1-3; 53:1-3 † 3:13 3:13: NMỚ 5:9 † 3:13 3:13: NMỚ 140:3 † 3:14 3:14: NMỚ 10:7

17 Khân păng mâu gít ôh trong đăp mpăn',†

18 'Khân păng mâu klach mâu yok Kôranh Brah đōng'†.

19 Bân lể gít dâng lể nau vay Môsê i lể geh nchih, đă ăn ma phung Israel i lể gũ ta nâm nau vay i này đơ. Lah ndrì dâng lể bunuyh iăt ma gũ rklăk mâu hôm geh nau ma nsih, dâng lể bunuyh lam neh ntu geh dôi ta năp mắt Kôranh Brah dadê. 20 Mâu geh ôh du huê bunuyh i Kôranh Brah kọp sōng yor ma nsrôyh jan tâng nau vay i này đơ, nau vay man ma ăn bunuyh gít năl lể jan tih đơ.*

Bunuyh nsing dâng kọp lể sōng

21 Yơn ma abao dja Kôranh Brah lể nhhơ jêh, a mơm bunuyh jan gay ma Păng kọp sōng, yorlah nau Păng kọp sōng mâu ôh tă bōh jan tâng nau vay i này. Jêh ri a mơm jan gay ma Kôranh Brah kọp sōng lể geh nchih ta nau vay, ndăp ma lể geh nchih ta sambüt mpôl bunuyh ntoyh nau ngơi Kôranh Brah.* 22 Kôranh Brah kọp bunuyh sōng yor ma nsing ma Brah Yêsu Krist. Dâng lể bunuyh i geh nau nsing i này Kôranh Brah kọp sōng dadê, nau i này di ma dâng lể bunuyh, phung Israel ndăp ma phung i mâu di phung Israel đōng, 23 yorlah dâng lể bunuyh lể jan tih dadê, mâu geh ôh du huê jan dūt ueh kọt Kôranh Brah ũch.* 24 Yơn ma Kôranh Brah kọp bân lể sōng, tă bōh nau ueh Păng nơm ăn đơ dam, yorlah lể Păng chuai jêh bân ma ndrô Brah Krist Yêsu lể jan.* 25 Kôranh Brah lể ăn jêh Brah Yêsu jêng ndrô ma jan brah, mham Brah Yêsu chuai nau tih bunuyh i nsing ma Păng. Kôranh Brah jan kọt này gay ma nhhơ Păng nơm lể sōng, bol lah bōh ntơm nơh

† 3:17 3:14-17: Êsa 59:7-8 † 3:18 3:18: NMO 36:1 * 3:20 3:20: Rôm 5:20; 7:7; Gal 2:16; 3:19 * 3:21 3:21-22: Rôm 1:16-17; 8:1-4; Kar 10:43 * 3:23 3:23: NNT 6:5 * 3:24 3:24: Rôm 5:1; Gal 2:16

bunuyh jan tih, Păng mâu ôh tể dôih ro. ²⁶ Ābaơ dja Păng nhơ nau sồng Păng nơm ăn bu gít năl, Kôranh Brah lể ơm sồng, jêh ri bu moh i nsing ma Brah Yêsu Păng kọp lể sồng đổng.

²⁷ Lah ndri ah hôm geh du huê bunuyh blaο rnê êng sắk păng lah jêng bunuyh sồng? Mâu hôm geh ôh! Yorlah nau Kôranh Brah mâu hôm kọp nau tih bunuyh jêng tắ bớh nau nsing ma Brah Yêsu, mâu ôh tắ bớh nsrôyh jan tâng nau vay Môsê. ²⁸ Yorlah bân iăt, bunuyh dâng sồng yor ma nsing ma Brah Yêsu, mâu di ôh yor ma jan tâng nau vay i nây. ²⁹ Ơm Kôranh Brah i Brah ma phung Israel đơm ầh? Mâu ôh, Păng Brah ndập ma phung i mâu di phung Israel đổng.* ³⁰ Geh du huê Kôranh Brah đơm. Păng jan ăn phung Israel dâng geh ma sồng, yorlah khân păng nsing ma Brah Yêsu, ndập ma phung i mâu di phung Israel dâng geh ma sồng, yor ma khân păng nsing ma Brah Yêsu đổng. ³¹ Lah ndri ah nau nsing ma Brah Yêsu geh n'groh lơi nau vay Môsê lah mâu? Mâu ôh! Yon ma lah bân nsing ma Brah Yêsu dâng bân ndjôt ngấn nau vay i nây.*

4

Nau nsing Abrahăm

¹ Lah ndri kăl e nớh Abrahăm i che phung Israel, mớh dâng Kôranh Brah kọp păng sồng? ² Lah Kôranh Brah kọp Abrahăm lể sồng yor ma ndớ ueh păng jan, lah ndri păng geh ndớ ma rnê êng sắk păng nơm ro ta nấp bunuyh. Yon ma mâu geh ôh ndớ ma rnê êng sắk păng nơm ta nấp măt Kôranh Brah, ³ yorlah ta Nau Kôranh Brah Ngơi lể nchih: 'Abrahăm nsing ma Kôranh Brah, tắ bớh nau nsing i nây dâng Kôranh Brah kọp păng lể sồng'†.*

* 3:29 3:29-30: Rôm 4:11, 16; 10:12-13; Êph 2:14, 18 * 3:31 3:31: Rôm 7:1-6; 10:4; Mat 5:17; 2Kô 3:6 † 4:3 4:3: NNt 15:6 * 4:3 4:3: Gal 3:6-7

⁴ Kot ndri đống bunuyh jan kar ăn bu, prăk i bu nkhôm ăn ma păng nây mâu di ôh nđơ bu ăn đơm dam, jêng tâm ban ma rnon. ⁵ Yơn ma Kôranh Brah kọp bunuyh sồng mâu ôh tă bớh nđơ khân păng jan, jêng tă bớh nau nsing khân păng ma Kôranh Brah i yố bunuyh tih mâu hôm kọp nau tih khân păng.* ⁶ Ta Nau Kôranh Brah Ngơi kađăch David lể nchih jêh nau ueh maak ma bunuyh i Kôranh Brah lể kọp sồng, mâu di ôh tă bớh nđơ păng jan. ⁷ Păng nchih:

‘Ueh maak ngăn ma bu moh Kôranh Brah lể yố jêh nau tih păng,

Bu moh i Kôranh Brah lể nkũm n'ho ro mâu hôm ăn say nau tih păng,

⁸ Ueh maak ngăn ma bu moh i Kôranh Brah mâu hôm ôh kọp nau tih păng†.

⁹ Lah ndri nau ueh maak i nây geh ma phung Israel đơm, mâu lah geh đống ma phung i mâu di phung Israel? Gáp lể lah jêh: “Kôranh Brah kọp Abrahăm lể sồng, tă bớh nau păng nsing.” ¹⁰ Lah ndri nôk Kôranh Brah kọp Abrahăm lể sồng, nôk nây păng lể jêh koh ntô, mâu lah nôk nây păng ê hỏ koh ntô? Jêng nôk păng ê hỏ koh ntô*, mâu di ôh lể jêh koh ntô.* ¹¹ Nau koh ntô jêng nau mbên ma Abrahăm lể geh nau nsing ma Kôranh Brah, ndâp ma Kôranh Brah lể kọp păng sồng ê lor ma păng geh koh ntô. Nđri păng jêng tâm ban ma che ma dăng lể bunuyh i lể nsing mâu koh ntô đống, jêh ri Kôranh Brah kọp khân păng lể sồng yor ma nau nsing khân păng.* ¹² Abrahăm jêng tâm ban ma che ma phung Israel i lể geh koh ntô, lah khân păng

* 4:5 4:5: Rôm 3:28; 11:6; Gal 2:16 † 4:8 4:8: NMO 32:1-2 * 4:10 4:10: Bu klô mâu geh koh ntô mâu di phung Israel, dăng lể phung bu klô phung Israel iăt ma koh ntô dadê, nau i nây jêng mbên khân păng jêng ðon lan Kôranh Brah. * 4:10 4:10: Nnt 15:6; 17:23-26 * 4:11 4:11: Nnt 17:1-16; Gal 3:9

nsing ma Kôranh Brah tâm ban ma Abrahăm nsing đổng ê lor ma păng koh ntô nơh.*

Abrahăm sớ đơn nau Kôranh Brah ton

¹³ Kôranh Brah lẽ ton ma Abrahăm, ndrel ma rnoi deh păng, ăn neh ntu jêng ndrây ma păng. Kôranh Brah ton nau i này mâu ôh yor ma nau păng jan tâm di đah nau vay Môsê†, Kôranh Brah ton yor ma nau sổng i tă bớh nau Abrahăm nsing ma Păng.* ¹⁴ Lah ndrây i này geh yor ma jan tâng nau vay, lah ndrây nau nsing ma Kôranh Brah mâu ôh geh nau khlay, jêh ri nau Kôranh Brah ton i này mâu geh khlay đổng,* ¹⁵ yorlah tă bớh nau vay i này Kôranh Brah ji nuih tể dôih ma bân, mâu geh ôh du huê bunuyh blao jan tâng nâng neng dâng lẽ nau vay. Lah mâu geh nau vay đơm mâu geh ôh bu jan rlau nau vay.*

¹⁶ Lah ndrây ndrây Kôranh Brah ton, bunuyh sớ đơn yor ma nau păng nsing ma Kôranh Brah. Ndrây Kôranh Brah ton này Păng ăn đơm dam. Dâng lẽ bân mra sớ đơn ndrây ton i này, lah bân nsing ma Kôranh Brah tâm ban ma Abrahăm, bol lah bân gũ ta nâm nau vay Môsê, mâu lah mâu ôh gũ ta nâm. Kot ndrây Abrahăm jêng che ma dâng lẽ bunuyh i nsing ma Kôranh Brah.* ¹⁷ Ndrây ta Nau Kôranh Brah Ngơi lẽ geh nchih Kôranh Brah mớh ma Abrahăm kot nđã: ‘Gáp ăn may jêng che ma ndrây mpôl bunuyh êng êng ôk ngănh’†. Kôranh Brah ngơi kot này, yorlah Abrahăm nsing ma Păng i ăn bunuyh lẽ khât dâk rêh tay, nđập ma i njêng ndrây mhe i mâu ôh geh bớh ntom nơh. ¹⁸ Bol lah Abrahăm lẽ ranh mâu hôm geh ôh nau rnom ma geh

* 4:12 4:12: Rôm 2:28; Mat 3:8-9 † 4:13 4:13: Kôranh Brah ăn nau vay i này ma phung Israel ta Môsê, jêh Abrahăm khât ôk rhiăng năm. * 4:13 4:13: NNT 12:3; Gal 3:18 * 4:14 4:14: Gal 3:10-14 * 4:15 4:15: Rôm 5:13; 7:8-10 * 4:16 4:16: Rôm 3:29-30 † 4:17 4:17: NNT 17:4-5

kon, păng hôm e geh nau rơm ma Kôranh Brah ăn păng jan che ma ndül mpôl bunuyh êng êng ők ngăn, yorlah Kôranh Brah lẽ geh mboh ma păng: ‘Rnoi deh may tay ők kot này’†. ¹⁹ Abrahăm gít sắk păng nơm bời ma khât, nôk này păng bời ma tât 100 năm, ndrel ma ur păng rnha Sara lẽ ranh đống, mâu ôh bã kon. Bol lah kot này kađôi Abrahăm hôm nsing nập nanao đống.* ²⁰ Păng mâu vĩ về ôh ma nau Kôranh Brah ton, nau nsing păng mâu roh đống, păng lơ ma geh nau nsing ma ndơ ton i này, ndập ma rnê Kôranh Brah ăn Kôranh Brah nau chrêk lơp, ²¹ yorlah ta nuih n'hâm ri lẽ iăt dứt hô ngăn Kôranh Brah dơi ăn geh ngăn ro, moh ndơ Kôranh Brah ton. ²² Kot ndri dăng Kôranh Brah kợp Abrahăm lẽ sống yor ma nau păng nsing. ²³ Ta Nau Kôranh Brah Ngơi lẽ nchih: ‘Kôranh Brah kợp Abrahăm lẽ sống’, i này mâu di ôh lah ma du huê păng đơ, ²⁴ lah ndập ma bân abơ dja đống, ăn bân gít Kôranh Brah mra kợp bân lẽ sống đống, lah bân nsing ma Păng i lẽ ăn Brah Yêsu i Kôranh bân dắc rêh jêh. ²⁵ Brah Yêsu i này lẽ Kôranh Brah ăn bu de nkhât lơi, gay ma n'groh lơi nau tih bân, jêh ri Păng jan ăn Brah Yêsu này dắc rêh, gay ma kợp bân lẽ sống.*

5

Nau tâm rnglăp đah Kôranh Brah

¹ Ndri dăng bân geh nau đăp mpăn đah Kôranh Brah, yorlah Păng lẽ kợp bân sống tă bời nau bân nsing, nau đăp mpăn i này tă bời ndơ Brah Yêsu Krist i Kôranh bân lẽ jan nơh.* ² Brah Yêsu Krist leo bân lăp gũ ta nau ueh Kôranh Brah i này, yor ma nau bân nsing. Abơ dja bân

† 4:18 4:18: Nnt 15:5 * 4:19 4:19-22: Nnt 17:17; 18:1-15; 21:1-7; Hêb 11:11

* 4:25 4:25: Rôm 8:34; 14:9; 1Kô 15:3-4; 2Kô 5:18-21 * 5:1 5:1: Yôh 16:33;

Gal 5:5; Êsa 53:5-6

lẽ gũ ta nau ueh i nây, geh nau rãm maak yorlah geh nau rơm mra gũ ta nau chrêk lợp Kôranh Brah.* ³ Mâu ôh đơn ma nau i nây đơn, nôk bân geh nau rêh rnhăl, bân hôm e rãm maak nanao, yorlah tă bớh bân rêh rnhăl dăng blao nsrôyh,* ⁴ tă bớh nau blao nsrôyh dăng bân geh nuih n'hâm i Kôranh Brah rnê, tă bớh geh nuih n'hâm kot nây dăng bân geh nau rơm. ⁵ Jêh ri nau rơm i nây mâu ôh jan ăn bân nduih tô, yorlah Brah Huêng Ueh i kloh ueh lẽ ăn jêh nau rông Kôranh Brah ta nuih n'hâm bân. Kôranh Brah nơm ăn Brah Huêng Ueh gũ ta bân. ⁶ Ta nôk bân mâu ôh blao rklaih êng sắk bân nơm bớh nau tih, tăt di nar Brah Krist khăt ăn ma bunuyh bân i ê hỡ iăt nau Kôranh Brah.* ⁷ Bunuyh i ứch khăt gay ma sơm ntrở bunuyh sồng rklaih nau rêh păng geh dút đễ ngăn, yơn ma klăp lah geh đổng du huê bunuyh bắnh khăt gay ma sơm ntrở bunuyh ueh, rklaih nau rêh păng. ⁸ Lợng Kôranh Brah lẽ nhợ jêh nau Păng rông ma bân kot nđa: Păng ăn Brah Krist khăt sơm ntrở bân, nôk bân hôm e jêng bunuyh tih. ⁹ Abaş dja Kôranh Brah lẽ kợp bân lẽ sồng yor ma mham Brah Krist, rlau ma nây jăt bân mra geh klaih jêh bớh nau Păng tể dôi.* ¹⁰ Lah nôk bân hôm e jêng bunuyh tâm rdăng đah Kôranh Brah, Păng tâm rnglăp đah bân yor ma Kon Păng khăt, yơn ma abaş dja bân lẽ tâm rnglăp đah Păng, lah ndri rlau ma i nây jăt bân mra geh nau rklaih yor ma Kon Păng lẽ dắk rêh nđáp ma hôm rêh. ¹¹ Mâu ôh đơn ma kot nây đơn, abaş dja bân lẽ geh rãm maak ma Kôranh Brah yor ma Brah Yêsu Krist i Kôranh bân lẽ ăn bân geh tâm rnglăp đah Kôranh Brah.*

* 5:2 5:2: Yôh 10:9; 14:6; Tit 2:13

* 5:3 5:3: 2Kô 4:17; Kôl 1:24, 27; 2Ti

3:12 * 5:6 5:6-8: Yôh 10:11, 15; 1Pê 3:18

* 5:9 5:9-10: Rôm 1:18; 3:25;

Kôl 1:19-22; 2Kô 5:18-21; Tit 2:13

* 5:11 5:11: Yôh 5:24

Adăm, ndrel ma Brah Krist

¹² Ntơm bớh du huê bunuyh rnha Adăm jan tih, dăng geh bunuyh dăng lẽ ta neh ntu dja blao jan tih dadê, jêh ri Adăm khât tả bớh nau tih păng nơh. Kot ndri đổng nau khât i này tât ta dăng lẽ bunuyh, yorlah dăng lẽ bunuyh jan tih dadê.* ¹³ Ê lor ma geh nau vay Môsê, bunuyh lẽ ơm jan tih, nôk này Kôranh Brah ê hỏ klấp ndăng ôh nau tih, yorlah nau vay i này ê hỏ ôh geh.* ¹⁴ Bol lah kot này kađôi, bunuyh lẽ ơm khât ntơm bớh Adăm, tât ma Môsê i đơn nau vay i này tả bớh Kôranh Brah, ndập ma phung i mâu rlau nau đã n'hêl tả bớh Kôranh Brah kot Kôranh Brah lẽ đã n'hêl ma Adăm kađôi. Adăm i này jêng tâm ntât ma Brah Krist jũr vách ta dja bớh kới Adăm. ¹⁵ Yơn ma nau tih Adăm, ndrel ma ndr Kôranh Brah ăn đơm dam tâm tih bắl ngắn. Ach ma nau tih du huê bunuyh, dăng geh ma dăng lẽ bunuyh geh khât. Yơn ma nau ueh Kôranh Brah, ndrel ma ndr Kôranh Brah ăn đơm dam lơ ma ỏk rlau i này jât, Pắng ăn ma ỏk bunuyh, yor ma nau ueh ta du huê bunuyh jêng Brah Yêsu Krist, dắng Pắng jut lơi nau tih ỏk bunuyh. ¹⁶ Ndr Kôranh Brah ăn đơm dam i này, đah ma nau tih du huê bunuyh tâm tih bắl ngắn. Ach ma nau tih du huê bunuyh đơm, dăng lẽ bunuyh mra geh tể đoih dadê. Yơn ma ndr Kôranh Brah ăn đơm dam jan bunuyh jêng sớng, Pắng mâu hỏm mra tể đoih, bol lah lẽ jan tih ỏk kađôi. ¹⁷ Ach ma du huê bunuyh jan tih, jêh ri nau khât geh nau đơi yor ma bunuyh i jan tih này. Yơn ma lơ hô rlau ma này jât jêng nau ueh đũt kuống Kôranh Brah, ndrel ma nau sớng i Pắng ăn đơm dam, yorlah bu moh i sỏ đơn nau i này, gũ rêh geh nau đơi ma nau tih, ndập ma nau khât*.

* 5:12 5:12: Rôm 6:23; 1Kô 15:46-49; NNt 2:16-17; 3:11-12, 19 * 5:13 5:13:

Rôm 4:15; 7:7 * 5:17 5:17: 'Gũ rêh geh nau đơi ma nau tih, ndập ma nau khât', mâu lah 'Gũ rêh geh nau đơi', mâu lah 'Rêh n'ho ro mắt uắnh ndrel ma Brah Yêsu Krist'.

yor ma du huê Păng Brah Yêsu Krist.*

¹⁸ Tã bôh nau tih du huê bunuyh, dâng lě bunuyh mra geh tể dôih dadê, yơn ma dâng lě bunuyh lě kớp sớng geh nau rêh yor ma du huê bunuyh jan sớng đớng.* ¹⁹ Ach ma du huê bunuyh mâu iắt nau Kôranh Brah, dâng geh ma dâng lě bunuyh nớh jêng bunuyh tih, yơn ma, yor ma du huê bunuyh iắt nau Kôranh Brah dâng ốk bunuyh mra jêng bunuyh i Kôranh Brah kớp sớng đớng.

²⁰ Nau vay lě geh ăn jêh, gay ma dâng lě bunuyh gít say dah kuống nau tih khân păng nóm. Yơn ma ah ntũk lơ ma ốk geh nau tih, ntũk nây geh nau ueh Kôranh Brah lơ ma hô đớng.* ²¹ Nau tih vay geh nau dơi leo ta nau khât gũ ta ndrung ũnh n'ho ro, yơn ma abơ dja nau ueh geh nau dơi ăn nau sớng leo ta nau rêh n'ho ro, yor ma Brah Yêsu Krist i Kôranh bân.*

6

Nau tih mâu hôm ôh geh nau dơi jât

¹ Lah ndrì mớrm bân lah? Bân hôm ũch jan tih tay, gay ma nau ueh Kôranh Brah lơ hô ốk bớh?*

² Mâu di ôh! Bân tâm ban ma lě khât mpeh ma nau tih, lah ndrì mớrm dâng bân hôm dơi gũ rêh jan tih jât?*

³ Ớm khân ay may mâu gít bảh? Dâng lě bân i lě geh jêh dơn nau bắptem yũk ma dak, lě gũ tâm rnglăp ndrel Brah Krist Yêsu. Nau bân dơn nau bắptem i nây, jêng tâm ban ma bân khât ndrel Păng đớng.*

⁴ Ta nau bắptem yũk ma dak i nây bân tâm ban ma khât ndập ma tốp ndrel Păng, gay ma bân gũ ta nau rêh mhe kot Brah Krist đớng. Jêh ri abơ dja bân dơi gũ rêh ta

* 5:17 5:17: 1Kô 6:2-4; 2Ti 2:12 * 5:18 5:18: 1Kô 15:21-22 * 5:20 5:20: Rôm 3:20; 7:7, 13; Gal 3:19 * 5:21 5:21: Rôm 3:21-26; 6:23 * 6:1 6:1: Rôm 5:20 * 6:2 6:2: Kôl 3:3 * 6:3 6:3: 2Kô 5:14; Gal 2:19

nau rêh mhe tâm ban ma Brah Krist i Kôranh Brah Bờ lẽ
 ăn dâk rêh tay ma nau dơi nau chrêk lợp Păng nơm.*

⁵ Lah bân lẽ gũ ndrel Brah Krist ta nau khât Păng kơt
 này, bân mra dâk rêh tay kơt Păng lẽ dâk rêh đờng. ⁶ Bân
 lẽ gĩt jêh, nuìh n'hâm ơm bân i ứch jan tih nâng, tâm ban
 ma lẽ nkhat jêh ta si tâm rkăng ndrel Brah Krist, gay ma
 nau tih mâu hơm geh nau dơi ta nau rêh bân. Jêh ri bân
 lơi hơm ôh jan dâk ma nau tih jât.* ⁷ Ntât lah bu moh i lẽ
 khât, lẽ klaih jêh bớh nau dơi nau tih đờng, mâu hơm blao
 jan tih ta neh ntu. ⁸ Lah bân lẽ khât jêh ndrel Brah Krist,
 bân lẽ gĩt, bân tay dâk rêh ndrel Păng đờng.* ⁹ Bân lẽ gĩt
 jêh nau i này, yorlah Brah Krist lẽ dâk rêh jêh bớh phung
 khât, Păng mâu hơm ôh blao khât tay, nau khât mâu hơm
 ôh geh nau dơi ta Păng tay.* ¹⁰ Nau Păng khât i này, Păng
 khât du tở dơm mâu hơm ôh khât tay, gay ma n'groh lơi
 nau tih. Abơ dja Păng rêh, jêng rêh ăn ma Kôranh Brah
 nơm.* ¹¹ Lah ndri ăn khân ay may tâm ban kơt này đờng,
 ăn kơp khân ay may nơm tâm ban ma lẽ khât jêh mpeh ma
 nau tih lơi hơm ôh jan tih, jêh ri ăn rêh ma Kôranh Brah
 nơm, yorlah khân ay may lẽ gũ ndrel Brah Krist Yêsu.*

¹² Lah ndri khân ay may lơi hơm ôh jan tâng du ntil nđơ
 đjơh nđơ tih jât, lơi hơm ôh jan tâng nau kớnh đjơh ta sắk
 jăn i hơm blao khât. ¹³ Lơi hơm ôh ăn du ntil nđơ ta sắk
 jăn khân ay may jan nđơ đjơh nđơ tih, yớh ma jao khân
 ay may nơm ma Kôranh Brah, yorlah bớh ntóm nớh khân
 ay may tâm ban ma lẽ khât, yớh ma abơ dja khân ay may
 lẽ geh nau rêh mhe, ndri dâng, đờng dâng lẽ sắk jăn khân
 ay may, gay ma jan nđơ sớng nđơ ueh ăn ma Kôranh Brah

* 6:4 6:4: Rôm 1:3-4; Kôl 2:12 * 6:6 6:6: Gal 5:24 * 6:8 6:8: Gal 2:20;
 2Ti 2:11 * 6:9 6:9: 2Ti 1:10; 1Tê 4:14 * 6:10 6:10: Rôm 8:1-3; Hêb 10:14;
 1Pê 3:18; 2Kô 5:18-21 * 6:11 6:11: Gal 2:19-20

dô.* ¹⁴ Khân ay may mâu hôm ôh khăch jan tâng nuih n'hâm ũch jan tih, khân ay may lě geh nau dơi ma nau i nây, yorlah khân ay may mâu hôm gũ ta nâm nau vay Môsê, lě gũ jêh ta nâm nau ueh Kôranh Brah.*

Nau đă sơm kơl jan kar ma Kôranh Brah

¹⁵ Lah ndri mớ m bân lah? Lah bân lě gũ jêh ta nâm nau ueh Kôranh Brah, mâu hôm ôh gũ ta nâm nau vay Môsê, lah ndri di đờng bân hôm jan tih lah mâu? Mâu di ôh!*

¹⁶ Khân ay may lě gũ jêh, moh nđơ i khân ay may ũch kơih gay ma jan tâng, khân ay may jêng tâm ban ma dâk ma nđơ i nây. Lah khân ay may jêng dâk ma nau tih, nau tih leo khân ay may tât ma nau khât. Lah khân ay may kơih iăt nau Kôranh Brah, nau i nây leo khân ay may tât ma Kôranh Brah kơp khân ay may sỡng.*

¹⁷ Bơh nđơ m nớh khân ay may jêng dâk ma nau tih, yơn ma lah ueh ma Kôranh Brah, ăbơ dja khân ay may lě iăt ma lě bớh nuih n'hâm ngăn nau bu lě nđũm nti khân ay may.*

¹⁸ Kôranh Brah lě rklaih jêh khân ay may bớh nau tih, jêh ri khân ay may lě jêng dâk ma nau gũ ngao sỡng.*

¹⁹ Gáp nơi ma nau jan dâk bu, yorlah khân ay may nớh hôm jêng bunuyh mâu lăng jan tâng nau Kôranh Brah ũch. Bớh nđơ m nớh khân ay may jao sắk jăn khân ay may nớ m ăn jan dâk ma nau đjơ, ndrel ma nau tâm rdăng ma Kôranh Brah lơ ma hô. ăbơ dja ăn khân ay may jao hỏm sắk jăn khân ay may nớ m ăn jan dâk ma nau sỡng, gay ma khân ay may jêng kloh ueh.

²⁰ Nôk khân ay may hôm jan dâk ma nau tih nớh, khân ay may mâu ôh jan tâng nau Kôranh Brah ũch.

²¹ Lah ndri nau i khân ay may jan tih i

* 6:13 6:13: Rôm 12:1; 1Pê 2:24 * 6:14 6:14: Rôm 5:21; 7:1-6; Gal 5:18; 1Yô 3:6 * 6:15 6:15: Rôm 6:1 * 6:16 6:16: Rôm 5:21; Mat 6:24 * 6:17 6:17: Rôm 8:7-9; 2Kô 5:21 * 6:18 6:18: Yôh 8:32; 1Pê 2:16

nây nơh, moh ndr̄ geh nau khlay ma khân ay may ab̄ơ dja? Ab̄ơ dja khân ay may geh nau đit dơm ma nau jan i nây. Nau i nây leo khân ay may tât ta nau khât gũ ta ndrung ũnh n'ho ro ta nar jât nấp tay! ²² Yơn ma ab̄ơ dja khân ay may mâu hơm ôh gũ ta nâm nau dơi nau tih, khân ay may lẽ jêng dâk* ma Kôranh Brah. Nau khlay i lẽ jêng dâk ma Kôranh Brah, khân ay may jêng bon lan Kôranh Brah jêng kloh ueh, nau i nây leo tât ta nau rêh n'ho ro. ²³ Nau jan tih leo tât ta nau khât gũ ta ndrung ũnh n'ho ro. Lõng ndr̄ Kôranh Brah ăn dơm dam ma bân jêng nau rêh n'ho ro, tã bơh ndr̄ Brah Krist Yêsu i Kôranh bân lẽ jan nơh.*

7

Nau ntât ma nau tâm ndấp ur sai

¹ Ó oh nô ta nau nsing! Gáp ũch ngơi ma khân ay may i gĩt blao ta nau vay Môsê. Khân ay may lẽ gĩt jêh nau vay i nây geh nau dơi ma bunuyh nôk hơm rêh dơm. ² Kơt ma bu ur i lẽ geh sai, tâng ma nau vay ndấp ur sai, pãng jêng ur đah sai i nây nâng nôk sai pãng hơm rêh, yơn ma lah sai pãng lẽ khât, pãng lẽ klaih jêh bơh nau vay ndấp ur sai.* ³ Lah sai pãng hơm e rêh, jêh ri pãng sỏ tay sai êng jât bu kợp pãng jêng bu ur lỏm sai. Yơn ma lah sai pãng lẽ khât jêh, bol lah pãng sỏ tay sai êng jât, bu mâu hơm ôh kợp pãng jêng bu ur lỏm sai jât, yorlah pãng lẽ klaih jêh bơh nau vay i nây. ⁴ Ó oh nô ta nau nsing! Ta phung khân ay may tâm ban ma bu ur i lẽ khât sai. Khân ay may lẽ khât jêh ndr̄el Brah Krist, lah ndr̄i khân ay may mâu hơm khách đờng jăn tâng nau vay Môsê, ab̄ơ dja khân ay may gũ tâm rnglấp ndr̄el Brah Krist i Kôranh Brah lẽ ăn dâk rêh

* 6:22 6:22: 'Dâk', mâu lah 'Bunuyh sơm kợp jan kar ma Kôranh Brah'.

* 6:23 6:23: Rôm 5:21; 1Yô 5:11-12; NNT 2:17; 3:19 * 7:2 7:2: 1Kô 7:39

bơh phung khât, gay ma ăn bân jan ndr ueh ma Kôranh Brah.* ⁵ Ntơm bơh ndrũl me nau kơnh nuih n'hâm bunuyh bân ếch jan tih, tă bơh gĩt nau vay Môsê bân jan tih ngãn, leo tât ta nau khât gũ ta ndrung ũnh n'ho ro.* ⁶ Yơn ma abao dja bân lẽ klaih jêh bơh nau vay Môsê, yorlah bân lẽ khât ndrel Brah Krist, mâu hơm ôh gũ krũng ta nâm nau vay i nây. Bân lẽ klaih gay ma sơm kơl jan kar ma Kôranh Brah tâng ntil nau gũ rêh mhe i tă bơh Brah Huêng Ueh, mâu hơm ôh jan tâng ntil nau gũ rêh ơm i tă bơh nau vay đã.*

Nau vay nhơ ăn gĩt nãl nau tih

⁷ Lah ndrì mơm bân lah? Nau vay i nây jêng nau tih bơh? Mâu di ôh! Yơn ma lah mâu geh nau vay i nây, gập mâu gĩt đẽ ro moh ndr i tih. Lah nau vay mâu geh buay lah 'Lơi kơnh ndr bu'†, gập kỗ mâu gĩt nãl ndr i nây jêng tih đơng.* ⁸ Yơn ma tă bơh nau buay i nây, dâng jan ăn gập geh nau kơnh jan tih ỗk ntil ngãn. Lah mâu geh ôh nau vay, gập mâu geh ôh nau ếch jan tih đơng.* ⁹ Bơh ntơm nơh gập gũ rêh mâu ôh gĩt moh bả geh đã ta nau vay i nây. Tât ma gập lẽ nti nau vay buay 'Lơi kơnh ndr bu', gập ntơm kơnh ndr bu ro.* ¹⁰ Jêh ri di ma Kôranh Brah tẽ dôi ma gập. Kơt ndrì nau vay i gay ma ăn nau rêh n'ho ro i nây, nkơng ma ăn gập geh dôi chrao. ¹¹ Tã bơh gĩt nau buay i nây, nuih n'hâm gập i ếch jan tih leo jan tih ma nau buay i nây, ăn gập mân geh nau ueh ma gập, bêng ma ăn gập geh dôi gũ ndrung ũnh n'ho ro chrao.* ¹² Ndrì nau vay i tă bơh Kôranh Brah jêng kloh ueh, jêh ri

* 7:4 7:4: Gal 2:19 * 7:5 7:5: 1Kô 15:56 * 7:6 7:6: Rôm 6:2; 8:1-2; 2Kô 3:6 † 7:7 7:7: NNg 20:17; NVa 5:21 * 7:7 7:7: Rôm 3:20; Gal 3:19 * 7:8 7:8: Rôm 4:15 * 7:9 7:9-10: Rôm 5:13-14; KLê 18:5; Gal 3:21 * 7:11 7:11: KLê 18:5; Gal 3:10-13

nau buay jêng kloh ueh, jêng sǒng, jêng ueh đờng.* ¹³ Lah ndri ndơ ueh i nây ăn leo gập geh dôi h bơh? Mâu di ôh! Nuih n'hâm gập i ếch jan tih ya sǒ lơi nau ueh ăn gập geh dôi h. Ndri dâng bân say nuih n'hâm bunuyh i ếch jan tih păng djơh dứt hô ngăn, yor ma sǒ nau buay i ueh nây leo ăn gập geh dôi h dứt jru.*

Bunuyh tâm rdâng ma nau ếch jan tih

¹⁴ Ndri bân lể gít, nau vay jêng tă bởh Kôranh Brah, yơn ma bởh ntơm nớh gập jêng bunuyh mâu gít vật ma ndơ Kôranh Brah. Gập tâm ban ma dâk ma nau tih, mâu ôh blaoh bah jan tih.* ¹⁵ Nđơ ueh i gập ếch jan, gập mâu ôh jan, tih ma ndơ i gập mâu ếch jan, gập jan chrao, gập mâu gít vật ôh mớh dâng gập jan kớh nây. ¹⁶ Lah gập jan ndơ i geh buay ta nau vay, bol lah gập mân ndơ i nây mâu ueh, lah ndri say n'hêl, gập kớp nau buay i nây lể ueh ngăn. ¹⁷ Lah ndri mâu di gập nớh ôh jan ndơ i nây, jêng nuih n'hâm gập i ếch jan tih ya ăn gập jan. ¹⁸ Gập lể gít nuih n'hâm gập ếch jan djơh bởh ndũl me, mâu ôh geh ndơ ueh gũ ta nuih n'hâm gập. Gập lể gít jêh ndơ i ueh, tih ma mâu ôh dơi jan.* ¹⁹ Gập lể gít n'hêl ndơ i ueh, tih ma mâu ôh jan, jan nkhơng ndơ i gập lể gít jêng djơh chrao. ²⁰ Lah gập jan ndơ i gập mâu ếch jan, mâu di ôh gập nớh jan ndơ i nây, nuih n'hâm gập i ếch jan djơh ya jan.*

²¹ Ta nau gũ ngao, gập ếch ngăn jan ndơ ueh, tih ma nau mân djơh hóm gũ ta nuih n'hâm gập mro, ăn gập jan ndơ djơh nâng.* ²² Gập hóm rằm ngăn ma nau vay Kôranh Brah, ²³ yơn ma gập say nuih n'hâm ếch jan tih tâm rdâng đah nau vay i nây, n'ho ma jan ăn gập jêng dâk ma nau tih.

* 7:12 7:12: 1Ti 1:8 * 7:13 7:13: 1Kô 15:56; Gal 3:19, 23 * 7:14 7:14: NMÔ 51:5 * 7:18 7:18: Rôm 8:7-8; Phi 2:13; NNT 6:5 * 7:20 7:20: Gal 2:20 * 7:21 7:21-23: Gal 5:17

²⁴ Rêh rnhăl ngăn ma gâp! Bu moh hôm dơi rklaih gâp bôh nuih n'hâm ũch jan tih i njün gâp ta nau Kôranh Brah tể dôih gũ ta ndrung ũnh n'ho ro? * ²⁵ Geh Kôranh Brah dơi rklaih gâp, gâp lah ueh ma Păng, yor ma ndrô Brah Yêsu Krist i Kôranh bân lể jêh jan. Gâp ũch ngăn jan tâng nau vay Kôranh Brah, tih ma nuih n'hâm gâp i ũch jan djơh nâng, jan ăn gâp jêng dâk ma nau tih chrao.

8

Nau rêh gũ ndrel Brah Huêng Ueh

¹ Lah ndri, abơ dja bu moh i lể gũ tâm rnglăp ndrel Brah Krist Yêsu, mâu hôm ôh Kôranh Brah tể dôih.*
² Yorlah bân* lể gũ tâm rnglăp ndrel Brah Krist Yêsu, Brah Huêng Ueh rklaih bân bôh nuih n'hâm i ũch jan tih nâng, i leo ta nau Kôranh Brah tể dôih gũ ta ndrung ũnh n'ho ro.*
³ Jan tâng nau vay Môsê mâu ôh dơi rklaih bân, yorlah bân rdja tă bôh nuih n'hâm bân ũch jan tih ntơm bôh ndũl me. Ndri dâng Kôranh Brah nơm jan ăn ma bunuyh ndrô i bunuyh mâu ôh blao jan êng tă bôh jan tâng nau vay i nây. Păng njuăl Kon Păng nơm ta neh ntu dja, jêng bunuyh geh săk jăn tâm ban ma bunuyh bân i blao jan tih đống. Jêh ri Kôranh Brah jao Kon Păng nơm geh săk jăn nây jêng ndrô jan brah ma ntrô nau tih bân, gay ma n'groh lơi nau dơi nau ũch jan tih ta nuih n'hâm phung bunuyh bân.*
⁴ Tâng ma nau vay Kôranh Brah di ma tể dôih bân, yơn ma Brah Krist sơm ntrô dơn nau tể dôih i nây, ndri nau tể dôih tâng ma nau vay lể jêh jan lể phiao. Nau i nây di ma bân i mâu hôm ôh gũ rêh tâng ma nuih n'hâm i ũch jan

* 7:24 7:24-25: Rôm 6:17-18; 1Kô 15:57 * 8:1 8:1: Rôm 8:33-34; Yôh 5:24

* 8:2 8:2: Sambüt ơm i nchih ma ti abă geh nchih lah: 'Gâp'. * 8:2 8:2:

2Kô 3:17; Hêb 7:18 * 8:3 8:3: Gal 4:4-5; Hêb 2:17-18; 4:5; 2Kô 5:21

tih bơh ndũl me, jêh ri gũ rêh tâng nau ũch Brah Huêng Ueh hỡ.* ⁵ Yorlah bu moh i gũ rêh tâng nuih n'hâm i ũch jan tih bơh ndũl me, pãng mân ma ndr đjớh tâng nuih n'hâm i nây, yớ ma bu moh i gũ rêh tâng nau ũch Brah Huêng Ueh, pãng mân ma ndr Brah Huêng Ueh ũch đơm. ⁶ Jêh ri nau mân ma ndr nuih n'hâm i ũch jan tih bơh ndũl me, njũn leo ta nau Kôranh Brah tể dôih gũ ta ndrung ũnh n'ho ro. Yớ ma nau mân ma ndr Brah Huêng Ueh ũch, njũn leo ta nau rêh n'ho ro, ta nau đấp mpăn.* ⁷ Nau mân ma ndr nuih n'hâm i ũch jan tih bơh ndũl me nớh jêng tâm rdâng đah Kôranh Brah ngãn, mâu jan tâng nau vay Kôranh Brah, n'ho ma mâu đơi jan tâng đống. ⁸ Bu moh i gũ rêh tâng ma nau ũch nuih n'hâm i ũch jan tih bơh ndũl me, pãng mâu ôh blaol jan ăn tâm di đah nuih n'hâm Kôranh Brah.

⁹ Yớ ma lah Brah Huêng Ueh Kôranh Brah† lể gũ ta khân ay may, khân ay may mâu hỏm gũ rêh tâng ma nuih n'hâm i ũch jan tih bơh ndũl me, khân ay may lể gũ rêh jêh tâng nau ũch Brah Huêng Ueh. Bu moh i mâu ôh geh Brah Huêng Ueh Brah Krist gũ ta pãng, pãng i nây mâu ôh jêng đon lan Brah Krist.* ¹⁰ Yớ ma lah Brah Krist gũ ndrêl ta khân ay may, bol lah sắk jắn khân ay may mra khât yor ma nau jan tih kắđôi, Brah Huêng Ueh ăn khân ay may nau rêh n'ho ro, yorlah Kôranh Brah kớp khân ay may lể sống.* ¹¹ Kôranh Brah jan Brah Yêsu ăn đắk rêh, lah ndrì lah Brah Huêng Ueh Kôranh Brah gũ ta khân ay may, Kôranh Brah mra ăn đống khân ay may đắk rêh tay

* 8:4 8:4-5: Gal 5:16, 25 * 8:6 8:6: Rôm 5:1; 6:21; 2Kô 3:6; Gal 6:8 † 8:9 8:9: Brah Huêng Ueh geh nguai đơm, yớ ma geh đống bu kuẩl Pãng 'Brah Huêng Ueh Kôranh Brah', mâu lah 'Brah Huêng Ueh Brah Krist', mâu lah 'Brah Huêng Ueh Brah Yêsu', mâu lah ndr abắ êng jắt. * 8:9 8:9: 1Kô 3:16; Gal

5:24 * 8:10 8:10: Gal 2:20; Yôh 1:12

tă bôh nau đơ Brah Huêng Ueh, yor ma Brah Huêng Ueh Kôranh Brah nôm gũ ta khân ay may, bol lah sắk jăn khân ay may hôm blao khât kađôi.*

¹² Ố oh nô ta nau nsing, lah ndri bân mâu hôm ôh khắch gũ rêh tâng ma nau ứch nuih n'hâm i ứch jan tih bôh ndũl me.* ¹³ Lah khân ay may gũ rêh tâng nuih n'hâm i ứch jan tih bôh ndũl me, Kôranh Brah mra tể dôi khân ay may gũ ta ndrung ũnh n'ho ro. Yon ma lah khân ay may gũ rêh tâng nau ứch Brah Huêng Ueh, ndáp ma nkhât lơi nuih n'hâm i ứch jan tih bôh ndũl me, lah ndri khân ay may mra geh nau rêh n'ho ro. ¹⁴ Yorlah bu moh i geh Brah Huêng Ueh Kôranh Brah leo pắng, pắng i này jêng kon Kôranh Brah nôm.* ¹⁵ Brah Huêng Ueh i Kôranh Brah lể ăn ma khân ay may, Pắng mâu ôh ăn khân ay may klach Kôranh Brah tể dôi tâm ban ma dắk klach kôranh pắng. Yon ma Pắng ăn khân ay may jêng kon Kôranh Brah, tă bôh này bân kuắl Kôranh Brah 'Bớ†'.* ¹⁶ Brah Huêng Ueh nôm mboh ăn bân gít n'hêl ta nuih n'hâm, bân lể jêng kon Kôranh Brah.* ¹⁷ Jêh ri lah bân lể jêng kon Kôranh Brah ngắn, bân mra sỏ đơ ndrây đống, jêng sỏ đơ ndrel Brah Krist đơ ndrây tă bôh Kôranh Brah. Lah bân gũ ndrel Brah Krist ta nau jêr jốt Pắng, ri mớ bân mra gũ ndrel Pắng ta nau chrêk lợp đống.

Nau chrêk lợp ta nar n'glẻ đứt

* 8:11 8:11: 1Kô 6:14; 15:35-49 * 8:12 8:12-13: Rôm 6:6-11 * 8:14
 8:14-15: Yôh 1:12; Gal 4:7; Êph 5:1; Hêb 2:10-12; 1Pê 1:2; 1Yô 3:2; 5:1 † 8:15
 8:15: Ta nau ngơi Grek lah: 'Aba, hô phater!'. 'Aba' jêng nau ngơi Aramêich,
 geh nau khlay lah: 'Bớ', i bu đống ma bớ pắng nôm đơ. 'Hô phater' jêng nau
 ngơi Grek, geh nau khlay lah: 'Bớ' đống. * 8:15 8:15: Kôl 3:12; Hêb 10:22;
 1Yô 4:18 * 8:16 8:16-17: Gal 4:6-7

18 Gáp kộp nau jêr jốt i bân geh abao dja, mâu ôh dơi ntât đah nau chrêk lợp Kôranh Brah de nhhơ ma bân ta nar jât nấp tay.* 19 Dâng lẽ nđơ Kôranh Brah de njęng nơh, gũ kộp rợp hợp ngấn ro, kộp tât Kôranh Brah nhhơ bu moh i jêng phung kon Păng nơm. 20 Dâng lẽ nđơ Kôranh Brah nơm njęng nơh, mâu hơm ôh geh nau ueh kọt bớh ntợm nơh, bol lah dâng lẽ nđơ i này mâu ôh ếch kọt này, jêng tă bớh Kôranh Brah nơm ăn kọt này ach ma Adãm jan tih. Yơn ma Păng ăn dâng lẽ nđơ i này hơm geh nau rơm* 21 ma klaih bớh nau khât nau ôm, gay ma ăn geh nau chrêk lợp n'ho ro tâm ban ma nau chrêk lợp i Kôranh Brah ăn ma phung kon Păng nơm đợng. 22 Lẽ bân gít jêh, ntợm bớh Adãm jan tih, n'ho ma tât abao dja ro, dâng lẽ nđơ Kôranh Brah de njęng nơh rđơh rđêng hô ngấn, tâm ban ma bu ur ji gũ oh. 23 Mâu ôh đơn ma dâng lẽ nđơ i này đơn, bân nơm rđơh rđêng ta nuih n'hâm đợng. Abao dja bân lẽ sớ đơn Brah Huêng Ueh gũ ta bân, dâng say nđơ đễ đễ i bân mra geh ta nar jât nấp tay. Kọt ndri bân gũ kộp rợp hợp ngấn ro tât ta nar Kôranh Brah ăn bu say n'hêl bân jêng kon Păng nơm ngấn ngên, ăn bân geh sắk jăn mhe.* 24 Bân rơm ma nau i này ntợm bớh nôk bân lẽ geh nau rklaih. Lah bân lẽ geh du ntil nđơ, bân mâu hơm ôh rơm kớh geh ma nđơ i này jât! 25 Yơn ma lah bân rơm ma nđơ ê hỏ geh ôh, ndri bân gũ kộp rợp hợp ngấn nau i này. 26 Nau rơm kớl bân nsrôyh kộp ma nau i này, kọt ndri đợng Brah Huêng Ueh sớm kớl nau rdja bân dja. Kọt lah sắk bân nơm mâu gít ôh moh nđơ ngơi moh nđơ đăn ta nau mớh sớm, yơn ma Brah Huêng Ueh sớm mớh sớm đăn ăn ma bân, ma nau rđơh rđêng i mâu hơm ôh bla

* 8:18 8:18: Mar 13:9; 2Ti 3:12 * 8:20 8:20-22: Nnt 3:16-19; Êph 1:10; 2Pê 3:13 * 8:23 8:23-25: 2Kô 5:1-8; Hêb 11:1

ma nau ma mboh nkoch.* 27 Yon ma Kôranh Brah i gít năi nuh n'hâm nau mân bunuyh, Păng lă gít vât đổng ta nau mân Brah Huêng Ueh, yorlah Brah Huêng Ueh sơm kớl mboh sơm ăn ma phung bon lan Păng nơm, tâng kớ nau Păng nơm ếch.

28 Bân lă gít jêh, moh ndơ i geh ta nau rêh bân, Kôranh Brah ăn lôh jêng ndơ ueh ma bân i rông ma Păng, i Păng lă kuăl jêng bon lan Păng nơm tâng nau ếch Păng nơm.*

29 Kôranh Brah lă ơm gít lor bu moh mra jêng bon lan Păng nơm, Păng kớih bunuyh i nây gay ma jêng tâm ban ma Brah Yêsu i Kon Păng nơm ngă, gay ma Kon Păng i nây jêng Kon bôk dak jêng nô ma dăng lă bân i kon Kôranh Brah.* 30 Bu moh i Kôranh Brah lă ơm gít lor jêng bon lan Păng nơm, Păng lă kuăl đổng. Bu moh i Kôranh Brah lă kuăl, Păng lă kớp sổng đổng. Bu moh i Kôranh Brah lă kớp sổng, Păng lă ăn nau chrêk lóp ma khân păng i nây đổng.

Mâu dơi ôh tâm nkah bân boh nau Kôranh Brah rông

31 Lah ndri dăng lă ndơ i nây moh ndơ bân hôm blaơngơi? Lah lă Kôranh Brah gũ mpeh boh bân, lah ndri mâu hôm geh ôh du ntil ndơ dơi tâm rdăng đah bân jât!

32 Yorlah Kôranh Brah lă mâu nhhuach ôh ăn Kon Păng nơm nơh, lă Păng njũn ntrở ăn ma bân jêh, lah ndri dăng lă ndơ êng Păng mra ăn ma bân, ndrel ma Kon Păng i nây đổng. 33 Ah hôm geh đổng du ntil ndơ dơi ntôn ma phung bon lan i Kôranh Brah de lă kớih? Mâu geh ôh, Kôranh Brah nơm lă ăn bân gũ sổng ta năp măt Păng.* 34 Bu moh hôm dơi tể dôi bân jât? Mâu geh ôh, Brah Krist Yêsu lă khât, lă dăk rêh jêh gũ boh ma ti Kôranh Brah nơm, n'ho

* 8:26 8:26-27: 1Kô 2:10-11; Yud 1:20

8:29-30: Êph 1:4-5; Hêb 2:10-12; 1Pê 1:2
7:25; 1Yô 2:1-2

* 8:28 8:28: Êph 1:11 * 8:29

* 8:33 8:33-34: Êsa 50:8-9; Hêb

ma sơm kơl dăn ăn ma bân đōng.* ³⁵ Bu moh hơm dơi tâm nkhah bân bōh nau rōng Brah Krist? Bol lah nau rēh rnhāl kađôi, nau nklōn rvê kađôi, nau bu jan jēr kađôi, nau ji sōt ji ngot kađôi, nau bēch kōh lahōk kađôi, nau tāt jēr kađôi, mâu lah nau bu ũch nkhāt kađôi, kō mâu dơi đōng tâm nkhah bân bōh nau rōng Brah Krist. ³⁶ Kơt nau lē geh nchih jēh:

‘Ơ Kôranh Brah ăp nar bu joi ũch nkhāt hên yor ma hên jēng bōn lan May,

Bu uãnh hên tâm ban ma be biăp i bu mbang ma sa†.

³⁷ Yơn ma yorlah Brah Krist rōng ma bân, dāng bân geh nau dūt dơi ma dāng lē nau jēr i nây. ³⁸ Gập lē gīt n'hêl ngăn, bol lah khāt kađôi, rēh kađôi, tōng pǎr kađôi, brah djōh kađôi, nau tāt ta nar dja kađôi, nau tāt ta nar jāt năp tay kađôi, moh ndr i geh nau dơi nau tam kađôi,* ³⁹ nau dơi ta kalơ trōk kađôi, nau dơi ta bōh đōng neh kađôi, mâu lah ta ndr êng jāt i Kôranh Brah de lē njēng kađôi, kō mâu dơi ôh tâm nkhah bân bōh nau Kôranh Brah rōng i lē Păng nhơ jēh ta Brah Krist Yêsu i Kôranh bân.

9

Kôranh Brah kơih phung bōn lan Israel

¹ Brah Krist lē gīt đōng gập ngơi ngăn, gập mâu ôh ngơi mbrōh. Nuih n'hâm gập ndăp ma Brah Huêng Ueh i kloh ueh tâm di ma nau gập nchih bōh đōng dja đōng. ² Gập geh nau nklōn rvê hô ngăn, ndăp ma geh nau rngot mâu djăng ta nuih n'hâm ri hô đōng, yorlah phung Israel i phung gập geh ők mâu ũch nsing ma Brah Krist. ³ Lah gập dơi kơl khân păng ăn geh nau rklaih, bol lah gập tâm nkhah bōh

* 8:34 8:34: Mar 16:19; Luk 22:69; Kar 7:55-56; Êph 1:19-23; Kôl 3:1; Hêb 8:1; 10:12; 12:2; 1Pê 3:22 † 8:36 8:36: NMO 44:22 * 8:38 8:38-39: Rôm 5:5; Kôl 2:14-15; 1Pê 3:22; 1Yô 4:9-10

Brah Krist sơm sỏ đơn nau Kôranh Brah tẻ dôi h kađôi, gay ma ăn khân păng klaih bớh nau tẻ dôi h i này, gập hỏm ứch kớh này ro. Yớh ma mâu ôh đời.* ⁴ Khân păng phung Israel i Kôranh Brah lẻ kớih ứch sỏ jẻng phung kon Păng nỏm. Bớh nỏm nớh Kôranh Brah lẻ nhỏu nau chrẻk lỏp Păng nỏm ăn ma khân păng, Păng lẻ jan nau tâm rnglấp đah khân păng, Păng lẻ ăn nau vay Păng nỏm ma khân păng, Păng lẻ ăn ma khân păng yok mbah Păng, Păng lẻ ăn ma khân păng nau ton êng êng.* ⁵ Khân păng rnoi deh Abrahã, Isắc ndrel ma Yakỏp, jẻh ri lah kớh tâng ma rnoi deh bunuyh, Brah Krist jẻng rnoi deh pe nuyh khân păng i này đờng. Brah Krist Păng Brah tâm ban ma Kôranh Brah, nđập ma geh nau đời ma dâng lẻ nớu, ăn rnẻ Păng n'ho ro. Ố ăn geh kớh này ngấn ro!***

⁶ Abaş dja tâm ban ma nớu Kôranh Brah lẻ ton mâu ôh hoch ngấn, yorlah geh ỏk ta phung Israel mâu ôh geh nau rklaih. Mâu di ôh nau ton i này mâu ôh hoch, yorlah dâng lẻ bunuyh ta rnoi deh phung Israel mâu di ôh jẻng phung ỏn lan Kôranh Brah nỏm ngấn dadẻ.* ⁷ Jẻh ri phung i rnoi deh Abrahã, mâu di đờng jẻng phung kon sau păng ngấn dadẻ, kớh ma Kôranh Brah lẻ mbớh ma Abrahã nớh: ‘Rnoi deh may i sỏ đơn bớh nau Gập ton, kớh bớh kon Isắc đờm’†, bol lah Abrahã hỏm geh kon abả êng đờng.* ⁸ Tả bớh nau i này bần say, mâu di ôh dâng lẻ kon i deh tả bớh Abrahã jẻng phung kon Kôranh Brah đờng. Mpỏl kon i Kôranh Brah ton ma Abrahã đờm i kớh jẻng rnoi deh Abrahã ngấn. ⁹ Yorlah Kôranh Brah ton ma păng kớh nđả: ‘Klấp lah nar dja nẻm tay Gập plẻ tay, n'ho ma

* 9:3 9:3; NNg 32:32 * 9:4 9:4; NVa 7:6-8; NNg 19:5-6; 24:7-8 * 9:5 9:5: ‘Ố ăn geh kớh này ngấn ro’, mâu lah ‘Amen’. * 9:5 9:5; Mat 1:1-16 * 9:6 9:6; Rôm 2:28-29 † 9:7 9:7; NNT 21:12 * 9:7 9:7-9; Gal 3:6-9, 16, 26-29; 4:23

Sara i ur may geh du huê kon bu klô††.

¹⁰ Mâu ôh đơn ma i này đơn, geh nau kot này đơng ma bu ur Rêbêka. Păng gũ oh kon bar, tă bớh du huê sai đơn, sai i này rnhă Isăk i che phung Israel. ¹¹⁻¹² Bol lah kon i bar ở ta trôm ndũl này ê hỡ deh kađôi, ê hỡ jan nđơ ueh, jan nđơ djơh, Kôranh Brah lẽ lah ma Rêbêka kot nđă: ‘Kon i oh này mra jan kôranh ma i nô‡†. Lah ndri Kôranh Brah kớih bunuyh tâng nau Păng nờm ũch, mâu di ôh tă bớh nđơ bunuyh jan, yờn ma tă bớh Kôranh Brah nờm ăn. ¹³ Lẽ geh nchih đơng ma bar ở kon i này:

‘Kôranh Brah lah: ‘Gập mâu ôh rờng ma Êsao,
Yờn ma Gập rờng ma Yakôp i oh păng”†.

¹⁴ Lah ndri mớh nau bân lah? Lah Kôranh Brah mâu sớng mâu rờng tâm ban bớh? Mâu di ndri ôh! ¹⁵ Kôranh Brah lẽ lah jêh ma Môsê:

‘Bu moh i Gập jan ueh dũt ta Gập nờm đơn,

Bu moh i Gập yỏ nđăch dũt ta Gập nờm đơn đơng”†.

¹⁶ Lah ndri nau i này mâu geh dah bunuyh ũch, dah bunuyh nsrôyh tâng joi, jêng dah Kôranh Brah nờm ũch yỏ đơn.* ¹⁷ Ta Nau Kôranh Brah Ngóir lẽ geh nchih đơng nau Kôranh Brah lah ma Pharaon i kađăch phung Êsip: ‘Gập ăn may jan kađăch, gay ma nhhơ nau đơi Gập ta may, gay ma bu mớh nkoch rnhă Gập ăn lư lam neh ntu”†.

¹⁸ Lah ndri bu moh i Kôranh Brah ũch yỏ dũt ta Păng nờm, lah Păng ũch jan ăn bu đăng ko dũt ta Păng nờm đơng.*

† 9:9 9:9: Ta nôk Kôranh Brah ngóir kot này, Abrahăm lẽ geh du huê kon bu klô rnhă Ismaêl. Tă bớh nau ngóir i này Abrahăm lẽ gĩt nđơ Kôranh Brah ton ma păng nờh mâu ôh di ta Ismaêl, yờn ma ta kon Sara i này rnhă păng Isăk.

† 9:9 9:9: NNT 18:10, 14 ‡ 9:11-12 9:11-12: Ta phung Israel i kon bôk dak kớp khlay rlau. † 9:11-12 9:11-12: NNT 25:23 † 9:13 9:13: Mal 1:2-3

† 9:15 9:15: NNg 33:19 * 9:16 9:16: Êph 2:8-9 † 9:17 9:17: NNg 9:16

* 9:18 9:18: NNg 9:12

Nau ji nuih, ðah ma nau yố

¹⁹ Klăp lah khân ay may ũch ôp Gập kot ñđa: ‘Lah ndri mớ mớ dâng Kôranh Brah hôm nduih? Bu moh hôm dơi tâm rdâng ðah nau Kôranh Brah nớ mớ ũch?’ ²⁰ Ố bunuyh! Dah nâm kuống khân ay may dâng dơi tâm rlăch ðah Kôranh Brah kot nây? Khân ay may bunuyh dờm. Lah ndri ơm geh lah, neh uk lah ma nớ mớ mon kot ñđa: ‘Hay, mớ mớ dâng may mon gập ñđa ñđơn hiah?’†* ²¹ Yorlah nớ mớ mon dah ũch păng nớ mớ mon, neh uk i păng lể sớ nây, abă păng sớ mon ñđờ khlay, abă păng sớ mon ñđờ mâu khlay. ²² Kot ndri ðồng, bol lah Kôranh Brah di ma nhhờ nau ji nuih, ndrel ma nhhờ nau dơi Păng nớ mớ, Păng hôm nsrôyh ăt nuih hô ngấn ma bunuyh i jan ăn Păng ji nuih, bunuyh i Păng jan ma nau roh hêng. ²³ Kôranh Brah jan kot nây Păng ũch nhhờ nau chrêk lợp ðút kuống Păng nớ mớ ma bunuyh i Păng yố ñdach, bunuyh i Păng lể kớih lor ma sớ ñđơn nau chrêk lợp. ²⁴ Dâng lể bân Păng lể kớih lể kuăl ma sớ ñđơn nau chrêk lợp i nây, mâu ôh ñđơn ma phung Israel dờm, geh ñđập ma phung i mâu di phung Israel ðồng.

²⁵ Ma phung i mâu di phung Israel lể geh nchih jêh ta sambüt Hôse:

‘Kôranh Brah lah: ‘Phung i bớh nớ mớ nớ mâu di phung ðon lan Gập, Gập mra kuăl khân păng jêng phung ðon lan Gập nớ mớ.

Phung i bớh nớ mớ nớ Gập mâu rống, Gập mra kuăl khân păng jêng phung i Gập nớ mớ rống.’†

²⁶ Jêh ri lể geh nchih ðồng:

‘Kôranh Brah lah: ‘Ta ntũk i Gập lah ma khân păng: ‘Khân ay may mâu ôh di phung ðon lan Gập’,

† 9:20 9:20: Êsa 45:9; 29:16 * 9:20 9:20-21: Yêr 18:6 † 9:25 9:25: Hôse 2:23

Ta ntũk nây bu mra kuãl khân pãng: ‘Phung kon
Kôranh Brah nôm i Brah i rêh ngãn.’”†

²⁷ Lõng ma bunuyh ntøyh nau ngõi Kôranh Brah Êsai lě
lah jêh ma phung ðon lan Israel kọt nđã: ‘Bol lah phung
ðon lan Israel ők tâm ban ma choyh rỏ dak vấch dak vấ
kãđôi, bunuyh i geh rkłaih geh để để đơm. ²⁸ Dâng lě nau
Kôranh Brah lě phat dôi, Pãng mra jan ăn gơnh ngãn ro
ta neh ntu dja’†. ²⁹ Jêh ri Êsai lě nchih đống:

‘Kôranh Brah i Kôranh ma dâng lě tông pãr, lah Pãng mâu
ôh yỗ ndach rong rnoi deh bân abã,
Lah ndri bân lě roh hêng lě phiao tâm ban ma ðon
Sôđũm,
Mâu lah ðon Kômôra ro§’†.*

Phung Israel mâu ũch nsing ma Brah Yêsu

³⁰ Lah ndri môm nau bân lah hã? Phung i mâu di
phung Israel i bõh ntõm nõh mâu ôh nsrõyh gũ sõng ta
nãp Kôranh Brah, yõn ma abãơ dja Kôranh Brah lě kọt
khân pãng jêng sõng chrao tã bõh nau khân pãng nsing.*

³¹ Lõng ma phung Israel i nsrõyh gũ sõng jan tâng nau vay
Môse, tih ma Kôranh Brah mâu ôh kọt sõng. ³² Moh yor?
Jêng yor ma khân pãng nsing ma nau khân pãng jan, mâu
ũch ôh nsing ma Brah Krist. Ndri Brah Krist tâm ban ma
du mlõm lữ i ăn khân pãng chêh prah srok, yor ma khân
pãng mâu nsing ma Pãng.* ³³ Kọt ma lě geh nchih jêh lah
kọt nđã:

† 9:26 9:26: Hôs 1:10 † 9:28 9:28: Êsa 10:22-23 § 9:29 9:29: Kôranh
Brah tể dôi hêng bar ở ðon i nây ma ùnh tã bõh kalơ trồk. † 9:29
9:29: Êsa 1:9 * 9:29 9:29: NNt 19:24-25 * 9:30 9:30-31: Rôm 10:11-13,
20-21; 11:7 * 9:32 9:32: Luk 7:23; 20:17-18; 1Kô 1:23; Gal 2:16; 1Pê 2:8

‘Kôranh Brah lah: ‘Uănh hòm, Gâp tể du mlôm lữ ta ðon
 Yêrusalem i jan ăn bu chêh srok, du mlôm lữ kuông
 i jan ăn khân păng chêh prah,
 Yơn ma bu moh i nsing ma lữ i nây, păng mâu ôh geh
 nau ðit prêng.’†*

10

¹ Ở oh nô ta nau nsing, gâp ứch ngăn ta nuih n'hâm,
 gâp nsrôyh mboh sơm dân ma Kôranh Brah, gay ma dâng
 lể phung Israel geh nau rklaih.* ² Gâp gít n'hêl khân păng
 gơyh ngăn jan kar ăn ma Kôranh Brah, tih ma khân păng
 mâu gít blao jan kar i nây ăn di, ³ yorlah khân păng nơh
 mâu ôh gít vât bơh tă Kôranh Brah kọp bunuyh sồng.
 Khân păng nsrôyh joi trong êng khân păng nơm gay ma
 Kôranh Brah kọp khân păng sồng, mâu ứch ôh sỏ đơn
 trong i Kôranh Brah ăn.* ⁴ Tă bơh ndr Brah Krist lể jêh
 jan, bân mâu hôm ôh khăch gũ rêh jan tâng ma nau vay
 Môsê i nây, ndr dâng bu moh i nsing ma Păng, Kôranh
 Brah kọp sồng.*

Nau nsing geh nau rklaih

⁵ Môsê lể nchih jêh lah ma nau Kôranh Brah kọp
 bunuyh sồng i tă bơh jan tâng nau vay: ‘Bu moh i jan
 tâng kot dâng lể nau i nây, păng i nây Kôranh Brah mâu tể
 dôih, yor ma tă bơh jan tâng nau i nây’†.* ⁶⁻⁷ Yơn ma nau
 Kôranh Brah kọp bunuyh sồng i tă bơh nau nsing Kôranh
 Brah lah kot nđa ta nau Păng ngơi: ‘Khân ay may lơi ôh
 mân êng ta nuih n'hâm: ‘Bu moh i hao kalơ trôk?’, lơi ôh
 ôp: ‘Bu moh i hăn jữr ta ntũk phung khât?’†, yorlah bân

† 9:33 9:33: Êsa 8:14; 28:16 * 9:33 9:33: Luk 20:18 * 10:1 10:1-2: Kar
 22:3 * 10:3 10:3: Rôm 9:32; Phi 3:9 * 10:4 10:4: Rôm 3:31; 7:1-6; Gal
 2:16; 3:23-25 † 10:5 10:5: KLê 18:5 * 10:5 10:5: KLê 18:5; Gal 3:10-14
 † 10:6-7 10:6-7: NVa 30:13

mâu khăch ôh hao kalơ trôk, gay ma leo Brah Krist jür ta neh ntu dja, bân mâu khăch ôh hăn jür ta ntük phung khât, gay ma leo Brah Krist ăn dâk rêh tay. ⁸ Lẽ geh nchih đổng kọt nđã:

‘Nau ngơi Kôranh Brah lẽ dăch ngăn kêng khân ay may,
Lẽ ta mbung khân ay may, ndrel ma ta nuih n'hâm
khân ay may đổng’†.

Nau ngơi Kôranh Brah i nây, jêng nau ngơi ma nau nsing i bân mboh nkoch. ⁹ Bu moh i mboh nkoch ma mbung lah Brah Yêsu jêng Kôranh, nđập ma iăt ta nuih n'hâm lah Kôranh Brah jan ăn Brah Yêsu dâk rêh, Păng i nây Kôranh Brah rklaih ngăn ro.* ¹⁰ Yor tă bôh nuih n'hâm bân nsing ma Brah Yêsu dăng Kôranh Brah kôp bân sông, jêh ri dăng bân geh rklaih yor tă bôh nau bân mboh nkoch ma bu đổng, nau bân nsing i nây. ¹¹ Nau i nây tâm di đah Nau Kôranh Brah Ngơi lah: ‘Bu moh i nsing ma Kôranh Brah, mâu geh ôh bu ăn păng geh nau đit prêng’†. ¹² Phung Israel, jêh ri phung i mâu di phung Israel mâu geh ôh tâm tih bắ, dăng lẽ khân păng nơh geh du huê Kôranh đơm, jêh ri Kôranh i nây iăt nđập ma ăn nau geh jêng ma bu moh i kuăl đăn Păng sơm yố.* ¹³ Yorlah lẽ geh nchih đổng: ‘Bu moh i kuăl đăn Kôranh Brah sơm yố, păng i nây Kôranh Brah rklaih’†.

¹⁴ Yon ma lah bu moh i mâu ôh nsing ma Kôranh Brah, mơm dăng păng blao kuăl đăn sơm yố? Lah bunuyh i nây mâu ôh tăng nau bu mboh nkoch nau Kôranh Brah, mơm dăng păng blao nsing ma Kôranh Brah? Jêh ri lah bunuyh i nây mâu geh ôh bunuyh mboh nkoch nau Kôranh Brah, mơm dăng ôbắ dơi tăng? ¹⁵ Jêh ri lah mâu geh ôh bunuyh

† 10:8 10:8: NVa 30:14 * 10:9 10:9: Mat 10:32 † 10:11 10:11: Êsa 28:16

* 10:12 10:12-13: Rôm 3:29-30; Kar 15:9; Gal 3:28-29; 5:6 † 10:13 10:13:

Yê 2:32

i bu njuäl hăn mboh nkoch, môm dâng geh bunuyh hăn mboh nkoch? Lẽ geh nchih đong: ‘Ueh ngăn lah geh bunuyh* i väch ta dja mboh nkoch nau mhe i ueh’†.

16 Yon ma mâu geh ôh dâng lẽ bunuyh iät nau mhe mhan ueh. Nau mâu iät i nây tâm ban ma nau bunuyh ntöyh nau ngơi Kôranh Brah rnha Êsai lẽ nchih jêh: ‘Ô Kôranh Brah, tâm ban ma mâu geh ôh bunuyh iät nau hên mboh nkoch!’† 17 Lah ndri nau nsing ma Brah Krist jêng tă bôh nau tăng, tă bôh nau tăng bu mboh nkoch ma Brah Krist.* 18 Yon ma gâp dân ôp, ah phung Israel ơm mâu bah, tăng nau i nây? Khân păng lẽ tăng ngăn jêh! Lẽ geh nchih đong:

‘Bör mbung khân păng bu tăng lư lam neh ntu,

Nau khân păng, bu tăng tât düt bri düt neh’†.

19 Gâp ôp tay du tở jât, ah phung Israel ơm mâu bah, vât nau i nây? Khân păng lẽ vât. Ta rnôk Môsê Kôranh Brah lẽ mboh jêh ma phung Israel:

‘Gâp mra jan ăn khân ay may i phung Israel mâu nach ma du phung bunuyh i bôh ntôm nơh mâu ôh di phung Gâp, yorlah Gâp kơl ma khân păng, Jêh ri Gâp mra jan ăn khân ay may ji nuih ma du phung bunuyh i bôh ntôm nơh mâu gít năl Gâp†, yorlah Gâp yố ndach ma khân păng’†.*

20 jêh ri Êsai lẽ bãnh lah kơt nđa:

‘Kôranh Brah lah: ‘Bunuyh i mâu joi Gâp, khân păng lẽ say Gâp,

* 10:15 10:15: ‘Ueh ngăn lah geh bunuyh’, mâu lah ‘Ueh ngăn jông bunuyh’.

† 10:15 10:15: Êsa 52:7 † 10:16 10:16: Êsa 53:1 * 10:17 10:17: Rôm 16:26; Yôh 17:20 † 10:18 10:18: NMO 19:4 † 10:19 10:19: Ta nau ngơi Grek lah: ‘I rluk mäl’. † 10:19 10:19: NVa 32:21 * 10:19 10:19: Rôm 11:11

Jêh ri Gâp nhhơ nau Gâp ăn ma bunuyh i mâu ôp ma nau Gâp”†.*

21 Jêh ri Kôranh Brah lah đōng ma phung Israel: ‘Gâp nta ti ntōm bōh ôi tât mǎng ma dǎn du phung i mâu ũch iǎt nau, i tâm rdǎng đǎh Gâp, ăn plǒ sǎt a Gâp”†.

11

Kôranh Brah kōih bunuyh abǎ ta phung Israel

1 Lah ndri gâp dǎn ôp: Kôranh Brah lǐ mbǎr phung Israel i ðon lan Pǎng nōm bōh? Mâu ôh! Kôranh Brah mâu mbǎr ôh, yorlah sǎk gâp nōm i dja phung Israel đōng, jêng rnoi deh Abrahǎm ta mpôl Benjamin*.* 2 Kôranh Brah mâu geh ôh mbǎr phung Israel i ðon lan Pǎng, i lǐ ơm Pǎng nōm kōih bōh a lor. Ơm khân ay may mâu lah gít, nau geh nchih ta Nau Kôranh Brah Ngōi lah ma bunuyh ntōyh nau ngōi Kôranh Brah rnha Êliya? Pǎng ntôn phung Israel ma Kôranh Brah kōt nđǎ:* 3 ‘Ơ Kôranh! Lǐ khân pǎng nkhât lǐ phiao jêh bunuyh ntōyh nau ngōi May, lǐ khân pǎng lōh rlōm lōi lǐ phiao đōng ntūk jan brah May. Hōm e klen du huê gâp đōm, jêh ri bu ũch tâng nkhât gâp jât”†. 4 Yon ma mōm Kôranh Brah ơh ma pǎng? Kôranh Brah ơh ma pǎng kōt nđǎ: ‘Gâp lǐ njrǎng jêh bunuyh 7000 nuyh i hōm yok mbah ma Gâp, khân pǎng i nây mâu ôh chon kômōk bōh nǎp brah ðal”†. 5 Kōt ndri abǎo dja tâm ban kōt nây đōng, hōm e geh bunuyh phung Israel abǎ i lǐ Kôranh Brah de kōih ăn geh nau rklaih yor ma nau ueh Pǎng i Pǎng ăn đōm dam.* 6 Lah Kôranh Brah kōih khân pǎng yor ma nau ueh

† 10:20 10:20: Êsa 65:1 * 10:20 10:20: Rôm 9:30 † 10:21 10:21: Êsa 65:2 * 11:1 11:1: Phung Israel kōp mpôl kuǎng tâng 12 nuyh kon bu klô Yakôp, Benjamin jêng du huê kon bu klô ta mpôl dǎng lǐ i nây. * 11:1 11:1: Phi 3:5 * 11:2 11:2: Yêr 31:37 † 11:3 11:3: 1KK 19:10, 14 † 11:4 11:4: 1KK 19:18 * 11:5 11:5: Rôm 9:27-28

Păng, lah ndri mâu ôh di Păng kơih yor ma nau khân păng jan. Lah Kôranh Brah kơih yor ma ndơ khân păng jan, lah ndri ndơ i bân kuăl lah: ‘Nau ueh Kôranh Brah’, mâu ôh di ‘Nau ueh’ ngăn, yor ma mâu hơm jêng ndơ i Păng ăn dơm dam.†* 7 Lah ndri mớim bân mân đờng? Moh ndơ i phung Israel ếch joi nây, khân păng joi mâu say ôh. Yơn ma geh phung Israel abă dơm i Kôranh Brah lể kơih joi say ndơ i nây, jêh ri geh phung Israel abă êng jât khân păng dăng ko ngăn.* 8 Nau i nây di kơt nau lể geh nchih jêh:

‘Kôranh Brah ăn nuh n'hâm khân păng jök rai,

Ăn mắt khân păng uảnh mâu say,

Tờ khân păng iăt mâu tăng,

N'ho ma tât nar abao dja'†.

9 Jêh ri kađach Đavid lể lah kơt nđa:

‘Dăn ăn ndơ sông sa khân păng jêng dăk ndơm săk khân păng nơm, jêng n'gủp

Jan ăn khân păng jan tih, gay ma May tể dờih pơng ndơ tih khân păng jan.

10 Ăn mắt khân păng jêng ngo, uảnh mâu say ôh,

Jêh ri jan ăn ndữr kơi khân păng krô nâng tă bớh nau jêh'†.

Kôranh Brah rklaih phung i mâu di phung Israel

11 Lah ndri gáp dăn ôp, phung Israel i tâm rlăch mâu ếch rom Brah Krist, khân păng tâm ban ma prah srok ri, ah khân păng chôt nkre bớh? Mâu ôh! Ach ma khân păng

† 11:6 11:6: Sambüt ơm nchih ma ti abă ntop lah: ‘Lah Păng kơih yor ma nau khân păng jan tăng nau vay Môsê, lah ndri Kôranh Brah mâu hơm ôh ăn nau rklaih dơm dam tă bớh nau ueh Păng nơm dơm. Jêng di ngăn ma nkhôm ndơ bu jan, yơn ma lah Kôranh Brah kơih tă bớh nau ueh Păng nơm, lah ndri Păng mâu ôh nkhôm ma bunuyh ma ndơ bunuyh jan tăng ma nau vay’ * 11:6

11:6: Rôm 4:4-5 * 11:7 11:7: Rôm 9:31 † 11:8 11:8: NVa 29:4; Êsa 29:10

† 11:10 11:10: NMO 69:22-23

jan tih mâu ếch rom Brah Krist, ndri dâng phung i mâu di phung Israel geh rklaih. Nau i này geh gay ma phung Israel geh nau kớnh ma nau rklaih.* ¹² Lah nau phung Israel jan tih kớnh này leo dâng lể bunuyh ta neh ntu ănh geh nau geh jêng, geh nau khlay lah, phung i mâu di phung Israel geh nau rklaih, yorlah phung Israel tâm rlăch ma Brah Krist, lah ndri lơ ma hô rlau ma này Kờanh Brah mra ănh nau geh jêng ma dâng lể bunuyh ta neh ntu, ta nôk dâng lể phung Israel rom Brah Krist tay.

¹³ Ấbơ dja gập ngời ma khân ay may i mâu di phung Israel: Kờanh Brah đã gập dja jêng kờanh oh mon gay ma kớnh phung i mâu di phung Israel. Gập ếch yớk ma nớ jan kar gập i này,* ¹⁴ gay ma nkớnh phung ndũl mpôl gập nờm, nkhêp lah geh bunuyh ấbả ta phung khân păng geh nau rklaih đớng. ¹⁵ Yor ma khân păng mbả lơi Brah Krist, dâng bunuyh lam neh ntu jêng tâm rnglăp đah Kờanh Brah kớnh đă. Lah Kờanh Brah rom tay khân păng mớ jêng? Jêng tâm ban ma dâng lể bunuyh i lể khât dăk rêh ngănh ro! ¹⁶ Phung Israel jêng tâm ban ma rni du rchuăl ma jan nũmpăng, lah bu sớ rni jan du rchuăl ma jan nũmpăng, jêh ri bu sớ ấbả ma nhhớ ma Kờanh Brah, lah ndri dâng lể rchuăl i này jêng nớ Kờanh Brah nờm đớng. Jêh ri lah reh jêng nớ Kờanh Brah nờm, n'ging tơm i này jêng nớ Kờanh Brah nờm đớng. Kớ ndri đớng dâng lể phung Israel jêng ẵn lan Kờanh Brah, yor ma Abraham, đập ma phung che khân păng a êng jêng ẵn lan Kờanh Brah.*

Nau ntât ma n'ging tơm Ôlive

¹⁷ Phung Israel jêng tâm ban ma tơm Ôlive ẵn, geh n'ging ấbả lể bu sreh lơi, jêh ri khân ay may i mâu di phung

* 11:11 11:11: Rôm 11:29; 10:19

* 11:13 11:13: Rôm 1:5; 1Kô 9:19-21

* 11:16 11:16: NKớ 15:17-21

Israel jêng tâm ban ma n'ging Ôlive bri i bu de put ndop ta ntúk n'ging i lě bu sreh i nây, n'ho ma djrêp dak kah bôh reh ueh păng ndrel n'ging abă êng i hôm đổng. ¹⁸ Lah ndri khân ay may lơi ôh n'hi êng sắk ma n'ging i lě bu sreh m̄bă i nây. Lah khân ay may n'hi êng sắk, ăn khân ay may gĩt, mâu di ôh khân ay may siăm reh, reh i siăm ăn ma khân ay may!* ¹⁹ Klăp lah khân ay may lah: “N'ging i nây Kôranh Brah sreh m̄bă lơi, gay ma put ndop hên!” ²⁰ Di ngăn! N'ging i nây dăng Kôranh Brah sreh m̄bă lơi yor ma n'ging i nây mâu geh nau nsing ma Brah Krist, jêh ri khân ay may dăng krêp nập, yor ma khân ay may geh nau nsing. Lah ndri lơi ôh khân ay may n'hi êng sắk, ăn khân ay may geh nau klach ma Kôranh Brah hỏ.* ²¹ Lah Kôranh Brah sreh lơi mâu rong ma n'ging ơm, Păng dơi sreh lơi mâu rong khân ay may đổng. ²² Lah ndri uảnh hỏm nau ueh Kôranh Brah, ndrel ma nau janh Păng. Păng janh ngăn ma bunuyh mâu iăt[‡], jêh ri Păng nhhơ nau ueh Păng nỏm ma khân ay may, lah khân ay may hôm gũ nập ta nau ueh Păng. Lah mâu ôh kọt nây, Păng sreh m̄bă lơi khân ay may đổng.*

²³ Jêh ri n'ging ơm i lě sreh lơi, lah khân păng rgâl lơi nuilh n'hâm i mâu ứch nsing nỏh, Kôranh Brah mra put ndop tay khân păng đổng, yorlah Kôranh Brah dơi put ndop tay khân păng. ²⁴ Lah lě Kôranh Brah sreh jêh khân ay may bôh tơm Ôlive bri, jêh ri Păng put ndop ta tơm Ôlive bôn, mâu di ôh đah ndơ i bu vay jan, lah ndri dờh ngăn Kôranh Brah sỏ khân păng i tâm ban ma n'ging ơm i lě sreh nỏh, jêh ri put ndop tay du tở jăt đah tơm si ơm i ndơ khân păng nỏm.

* 11:18 11:18: Yôh 4:22 * 11:20 11:20: Êph 2:11-13; 1Kô 10:12 ‡ 11:22 11:22: ‘Bunuyh mâu iăt’, mâu lah ‘Bunuyh chôt’. * 11:22 11:22: Yôh 15:1-4

Kôranh Brah mra rklaih dâng lě phung Israel

²⁵ Ở oh nô ta nau nsing, gay ma khân ay may mâu ôh uãnh êng sắk khân ay may nơm jêng geh nau mâu gít blao hô ngãn, gáp ếch khân ay may gít vât nau i dja i bớh ntóm nớh hôm ndõp mpôn: Geh bunuyh abã ta phung Israel hôm dăng ko mâu ếch nsing ma Brah Krist. Yớn ma tât dâng lě phung i mâu di phung Israel i Kôranh Brah lě kớih lăp nsing ma Brah Krist dadê, ri mớ phung Israel bah dăng ko lăp nsing ma Brah Krist đống. ²⁶ Kot ndri dâng lě phung Israel mra geh rklaih. Nau i này tâm di ma nau lě geh nchih jêh: ‘Kôranh Brah lah:

‘Mra geh du huê nơm rklaih lờh bớh bôn Yêrusalem[§],
Păng mra leo phung Israel* rgâl nuih n'hâm bah tâm rdâng đah nau Gáp ếch.

²⁷ Nau tâm rnglăp Gáp đah khân păng jêng kot nda:
Gáp sớ lời nau tih mâu hôm kớp nau tih ta khân păng”†.

²⁸ Abaō dja geh ỏk bunuyh ta phung Israel jêng phung rlăng tâm rdâng đah nau mhe mhan ueh, tã bớh nau i này jêng geh ndơ ueh ma khân ay may i mâu di phung Israel. Yớn ma Kôranh Brah hôm rống ma khân păng, yor ma kăl e nớh Kôranh Brah lě kớih che khân păng Abrahãm, Isắk ndrel ma Yakôp.* ²⁹ Nau i này tã bớh Kôranh Brah mâu rgâl ôh ndơ i lě Păng ăn đơm dam, Păng mâu rgâl đống ma bunuyh i lě Păng kuăl.* ³⁰ Bớh ntóm nớh khân ay may ê hỏ iấtt ôh nau Kôranh Brah, yớn ma abaō dja Kôranh Brah lě kớih khân ay may lě yố jêh ma khân ay may, yor ma phung Israel mâu ếch iấtt ôh nau Păng. ³¹ Abaō dja khân păng

§ 11:26 11:26: ‘Bôn Yêrusalem’, mâu lah ‘Siôn’. * 11:26 11:26: ‘Phung Israel’, mâu lah ‘Yakôp’. † 11:27 11:26-27: Êsa 59:20-21; 27:9; Yêr 31:33-34

* 11:28 11:28: NVa 7:8 * 11:29 11:29: NKỚ 23:19; 1Sa 15:29; Mal 3:6; Hêb 6:18

mâu ếch iăt ôh, jêh ri Kôranh Brah yố ma khân ay may, lah ndri Kôranh Brah mra yố khân păng kot Păng yố ma khân ay may đống. ³² Kôranh Brah ăn dăng lẽ bunuyh mâu iăt nau Păng, gay ma Păng yố ăn ma dăng lẽ bunuyh.

Nau Pôl rnê ma Kôranh Brah

³³ Ô, nau mân gít blao Kôranh Brah dút jru dút kuống ngăn, mâu geh ôh bunuyh dơi gít vât a môm nau Păng phat dôi, jêh ri nđơ Păng jan mâu geh đống bunuyh dơi vât!*

³⁴ ‘Bu moh hôm dơi gít năl nau mân Kôranh Brah?’

Bu moh hôm dơi sơm mboh nau ăn ma Păng đống?’†

³⁵ ‘Mâu ôh geh du huê bunuyh ăn nđơ ma Kôranh Brah lor,

Dăng iăt ma Kôranh Brah pơng ăn nđơ ma păng.’†

³⁶ Dăng lẽ nđơ jêng tă bơh Kôranh Brah dadê, dăng lẽ nđơ hôm geh yor ma nau dơi Păng dơ, dăng lẽ nđơ geh gay ma n'hao nau chrêk lợp Păng nơm. Ăn rnê nau chrêk lợp Păng bảbơ n'ho ro, nau i này di ngăn†!*

12

Nau rêh tâng nau Kôranh Brah ếch

¹ Ở ôh nô ta nau nsing, yor ma Kôranh Brah yố nđach khân ay may, gập đă khân ay may ăn jao hồm sắk khân ay may nơm ma Kôranh Brah tâm ban ma bu nhhơ nđơ ma Kôranh Brah, jêng nđơ i hôm rêh, jêng nđơ kloh ueh, jêng nđơ i ăn Kôranh Brah răm maak. Nau khân ay may jan kơt này jêng nau yơk mbah ma Kôranh Brah i di ngăn.*

² Lơi hôm ôh jan tâng nau gữ rêh bunuyh i mâu nsing ma Brah Krist vay jan, ăn Kôranh Brah rgâl lơi nuih n'hâm nau

* 11:33 11:33: Rôm 16:25-26; Êph 3:6-12 † 11:34 11:34: Êsa 40:13

† 11:35 11:35: Yôp 41:11 † 11:36 11:36: ‘Nau i này di ngăn’, mâu lah

‘Amen’. * 11:36 11:36: 1Kô 8:6; Kôl 1:15-17 * 12:1 12:1: Rôm 6:13; 1Pê

2:5

mân ơm ăn jêng mhe, gay ma ăn khân ay may gít moh nơ i Kôranh Brah ứch, jêng nơ i ueh, i ăn Păng rằm maak, dâng lễ nơ i dứt ueh.* ³ Tã bớh nau ueh Kôranh Brah, Păng ăn nau dơi ma gập, ndrì dâng gập dơi đã dâng lễ khân ay may kọt nđã: Lơi ôh khân ay may geh nau mân rlau ir ma khân ay may nơm, yơn ma ăn khân ay may geh nau mân nklôn êng sắk khân ay may nơm ăn n'hêl, tâm di đah nau gít nau blao i Kôranh Brah de ăn ma khân ay may du huê du huê yor ma nau nsing ma Brah Krist.* ⁴ Ta sắk jăn bunuyh geh ỏk ntil êng êng, jêh ri dâng lễ ntil i này geh nơ jan êng êng bắl.* ⁵ Ta phung bân tâm ban kọt này đống, bân geh ỏk bắl, yơn ma jêng tâm ban ma du rnglay sắk ta Brah Krist đơm, jêh ri dâng lễ bân jêng ntil êng êng gũ tâm rngláp bắl ta sắk i này. ⁶ Tã bớh nau ueh Kôranh Brah, Păng ăn đơm dam nau gít nau blao êng êng ma du huê du huê bân. Lah Kôranh Brah ăn ma du huê ăn blao ntøyh nau ngơi Păng nơm, ăn bunuyh i này đống nau blao i này tâm di ma nau nsing păng dô. ⁷ Lah Kôranh Brah ăn du huê blao sơm kọt jan kar ma bu, ăn bunuyh i này goyh sơm kọt jan kar ma bu dô. Lah Kôranh Brah ăn du huê blao ntũm nti nau Kôranh Brah ăn ma bu, ăn bunuyh i này goyh ntũm nti ma bu dô.* ⁸ Lah Kôranh Brah ăn du huê blao n'hao nuih n'hâm bu, ăn păng n'hao nuih n'hâm bu dô. Lah ăn du huê blao pã đrăp nơ păng nơm ăn ma bu êng, ăn păng pã ma bu ma lễ nuih n'hâm dô. Lah ăn du huê blao măt uánh bu, ăn păng măt uánh ăn ueh dô. Lah ăn ma du huê geh nau yỏ ma bunuyh, ăn păng kọt bu ma nau rằm maak.

⁹ Ăn khân ay may geh nuih n'hâm rống ma bu ngăn

* 12:2 12:2: Êph 4:17-24; Kôl 3:10; 1Tê 5:21-22 * 12:3 12:3: 2Kô 10:8; 1Kô 12:4-6 * 12:4 12:4-8: 1Kô 12:12-31; 1Pê 4:10-11 * 12:7 12:7: 1Pê 4:11

ngên hõ. Biãnh ma nau djơh, jêh ri ndjôt ma nau i ueh hõ.*
¹⁰ Ắn khân ay may tâm rống ndrăng nơm i phung nsing
 tâm ban ma oh nô du ndũl deh, jêh ri tâm yók ndrăng
 nơm kọp bu êng khlay rlau ma sắk khân ay may nơm.*
¹¹ Ắn geh nuh n'hâm goyh ta ắp ntil ndơ, lơi blao ôh. Jêh
 ri sơm kớl jan kar ma Brah Krist i Kôranh bân ma lể nuh
 n'hâm.* ¹² Gũ rắm maak hõm yor ma nau nơm i bân geh
 ta Brah Krist. Ắn geh nau ắt nuh nõk geh nau jêr jõt. Ắn
 nsrôyh mboh sơm ắbớ.* ¹³ Ắn kớl ma phung ắon lan
 Kôranh Brah bu moh i mâu geh mâu tống. Ắn blao vọt
 rom bu nắch rah rớch đống, bol lah khân ay may mâu gít
 nắl kađôi.* ¹⁴ Ắn khân ay may dẫn Kôranh Brah ắn nau geh
 jêng ma bu moh i jan jêr đah khân ay may, ắn dẫn nau geh
 jêng ma khân pắng, lơi ôh rtắp rak ma khân pắng.* ¹⁵ Ắn
 khân ay may rắm maak ndrel hõm đah bunuyh i geh nau
 rắm maak, jêh ri nhũm rngot ndrel ma bunuyh i nhũm
 rngot.* ¹⁶ Ắn geh nau mân du ntôr nau hõ, lơi ôh geh nau
 mân n'hao êng sắk, ắn gũ ndrel bunuyh i bu mứch rmot,
 lơi ôh kọp n'hi êng sắk lah jêng bunuyh gít blao hô ngắn.*
¹⁷ Lới ôh plớng ndơ djơh ma bu jan djơh mhắk, ắn
 nsrôyh jan ndơ i dắng lể bunuyh kọp ueh.* ¹⁸ Lah khân
 ay may dới jan, ắn khân ay may gũ rêh đắp mpắn ndrel
 dắng lể bunuyh đô. ¹⁹ Ở phung gắp rống, lơi ôh ắn khân ay
 may nơm plớng ndơ djơh mhắk bu jan, ắn Kôranh Brah hõ
 tể dồih ma bunuyh i nây, yorlah lể geh nchih jêh lah kớt

* 12:9 12:9: Amô 5:15 * 12:10 12:10: Yôh 13:34-35; Gal 5:13-15; Êph 4:2-3;
 Phi 2:1-5; Kôl 3:12-15; 1Tê 4:9; Hêb 13:1; 2Pê 1:7 * 12:11 12:11: Kôl 3:23-24;
 1Tê 5:19 * 12:12 12:12: Rôm 5:3-5; 1Tê 5:16-18 * 12:13 12:13: 2Kô
 8:12-14; Gal 6:10; 1Pê 4:9 * 12:14 12:14: Mat 5:44; Luk 6:27-28 * 12:15
 12:15: 1Kô 12:26 * 12:16 12:16: Phi 2:2-5; Hôr 26:12 * 12:17 12:17-18:
 Êph 2:10; 1Tê 5:15; Hêb 12:14; 1Pê 3:9-12

nđa: ‘Kôranh Brah lah: ‘Nau tâm plơng dūt ta Gập nơm, Gập sơm plơng ăn ma bu’’†.* ²⁰ Yơn ma lah bu jan djơh ma khân ay may, ăn jan kot lể geh nchih kot nđa: ‘Lah bunuyh rlăng đah khân ay may geh nau ji ngot, ăn khân ay may sỡ piăng trao pã ăn păng sông dô, lah păng ji hir dak, sỡ dak ăn păng nhêt, yorlah jan kot nây jan ăn păng đit prêng êng*†.* ²¹ Lơi ôh ăn nau djơh mhĩk dơi leo khân ay may jan tih, ăn nau ueh hỡ dơi, yor ma khân ay may jan nau ueh.

13

Iắt nau mpôl kôranh mât uảnh

¹ Ăn dăng lể bunuyh iắt nau mpôl kôranh mât uảnh bri dak, yorlah dăng lể nau dơi mpôl kôranh i nây jêng tã bớh Kôranh Brah dadê, jêh ri Kôranh Brah nơm đả khân păng jan kar ta nau dơi i nây.* ² Kot ndri dăng bu moh i tâm rdăng đah mpôl kôranh mât uảnh bri dak, jêng tâm rdăng đah nau Kôranh Brah đả đống, bunuyh i tâm rdăng nây jêng geh dôi ro ta sắk păng. ³ Lah bu moh jan ueh, bunuyh i nây mâu khăch klach ôh ma nơm kôranh mât uảnh, bunuyh i jan djơh dờm klach ma khân păng. Lah khân ay may mâu ứch ôh klach ma nơm kôranh mât uảnh, ăn khân ay may jan ueh dô, ndri khân păng rnê khân ay may. ⁴ Yorlah dăng lể khân păng i nây jêng nơm sơm kớl jan kar ma Kôranh Brah, gay ma kớl khân ay may gũ rêh ueh. Yơn ma lah khân ay may jan djơh, ăn khân ay may klach hỡm, yorlah khân păng geh nau dơi ma tể dôi.

† 12:19 12:19: NVa 32:35 * 12:19 12:19: 1Kô 6:1-7 * 12:20 12:20: ‘Jan ăn păng đit prêng êng’, mâu lah ‘Khân ay may bun ửnh rnga ta kalơ bôk păng’. † 12:20 12:20: Hôr 25:21-22 * 12:20 12:20-21: Mat 5:44; NNg 23:4-5; 2KK 6:21-23; Luk 6:27 * 13:1 13:1-7: Yôh 19:11; Kar 5:27-29; Tit 3:1; 1Pê 2:13-17

Khân păng bunuyh sơm kơl jan kar ma Kôranh Brah, gay ma tễ dôi h bunuyh i jan djơ. ⁵ Lah ndri iăt hơm nau khân păng đă, lơi ôh yor ma klach bu tễ dôi h đơm, ăn jan gay ma geh nau đăp mpăn ta nuih n'hâm yor ma lễ gĩt mâu geh jan nđơ tih.* ⁶ Kơt ndri dăng khân ay may ăn prăk ma mpôl kôranh măt uănh tâm di đah nau vay bri dak, yorlah khân păng tâm ban ma bunuyh sơm kơl jan kar ma Kôranh Brah, jêh ri khân păng mâu ôh geh jan kar nđơ êng jăt. ⁷ Ăn khân ay may ăn hơm nđơ i di ma ăn bunuyh du huê du huê, ntât lah: Ăn hơm prăk ma bunuyh i sữ prăk bơh bu ma ăn mpôl kôranh măt uănh bri dak, ăn hơm prăk ma bri dak i di ma ăn, ăn dah ốk i tâm di ma ăn, klach yơk hơm ma nơm i di ma klach yơk, yơk hơm ma nơm i di ma yơk.*

Nau tâm rống

⁸ Lơi khan rnon đah bu ôh, yơn ma nau rống ma bu jêng tâm ban ma rnon i hơm nâng, kơt ndri ăn khân ay may tâm rống ndrăng khân ay may nơm nâng hữ, yorlah bu moh i rống ma bu êng, păng i nây lễ jan di tâng nau vay Kôranh Brah ngăn ro.* ⁹ Nau vay Kôranh Brah lễ buay kơt nđă: ‘Lơi ôh lờm ur lờm sai, lơi ôh nkhăt bu, lơi ôh ntũng, lơi ôh kơnh geh nđơ bu’†. Jêh ri nau vay dăng lễ êng jăt lễ geh ta du nau vay dja dadê đơm: ‘Ăn rống ma phung chiaio meng khân ay may, tâm ban ma rống ma săk khân ay may nơm đờng’†.* ¹⁰ Bu moh i rống ma bu chiaio meng mâu ôh jan djơ ma khân păng, kơt ndri bu moh i rống ma bu lễ jan tâng dăng lễ nau vay Kôranh Brah.

* 13:5 13:5: Rôm 2:15 * 13:7 13:7: Mat 22:16-21 * 13:8 13:8-10:
Yôh 13:34-35; 1Kô 13:1-13; Gal 6:8-10; 1Ti 1:5 † 13:9 13:9: NNg 20:13-17
† 13:9 13:9: KLê 19:18 * 13:9 13:9: Mat 22:34-40

Ndrăp săk vot rom Kôranh Brah

¹¹ Ăn khân ay may jan kot nây, yorlah khân ay may lě gĩt jêh mong dja moh mong, jêng di mong ma khân ay may mhe kah gĩt săk tâm ban ma dăk kah bêch, yorlah abao dja nar Brah Yêsu plở ta dja dăch rlau đah ma nar bân nchô ntôm lăp nsing nơh.* ¹² Neh ntu dja tâm ban ma ngo ta nôk măng yor ma nau tih bunuyh, yon ma măng i nây boi ang, nar boi lờh đong, nar Brah Yêsu plở ta dja gơnh tât. Lah ndrì m̄băr lơi hỏm dâng lě nau djoh i tâm ban ma nau ngo, jêh ri gũ rêh jan ueh hỏm tâm ban ma soh ao loyh ndrô tâm lờh i ang chrăt gay ma tâm lờh ma nau djoh m̄hĩk. ¹³ Ăn bân gũ rêh ăn di ăn ueh, kot bu jan ndrô ta nôk nar, lơi jan kot ndrô i bu jan ta nôk măng, lơi gũ ndrêl mpôl bunuyh nhêt ndrănh nhũl, lơi ôh tâm đong gũ blă blơ, lơi tâm lỏk tâm djrel, lơi ôh tâm mâu nach ndrăng nơm. ¹⁴ Yon ma ăn bân gũ rêh tâm ban ma Brah Yêsu Krist i Kôranh bân hỏ*, jêh ri lơi ôh dah ma kơnh nuih n'hâm i ũch jan tih boih ndrũl me.*

14

Lơi ôh phat nau tih oh nô ta phung nsing

¹ Ăn blao vot rom bu moh i rdja ta nau nsing ma Brah Krist, lơi ôh tâm rlăch ma khân păng yor ma geh nau mân tâm tih băl.* ² Ntât lah, i du huê păng gĩt dơi sa dâng lě ntil ndrô, i du huê jât nơm i nsing rdja nây, păng sa n'ha trao play trao đơm. ³ Nơm i sa dâng lě ntil ndrô lơi ôh mưch ma nơm i mâu sa, jêh ri nơm i mâu sa du ntil ndrô lơi dâng lah tih nơm i sa, yorlah lě bar hê nây Kôranh Brah lě rom

* 13:11 13:11-14: Êph 2:10; 1Kô 7:29-31; 1Tê 5:1-11; Êph 5:6-11; 6:10-17

* 13:14 13:14: Ta nau ngoi Grek lah: 'Yon ma ăn nsôh Brah Yêsu Krist i Kôranh bân hỏ'. * 13:14 13:14: 1Kô 9:27; Gal 5:16 * 14:1 14:1-3: Rôm 14:14-23; 1Kô 8:1-13

dadê. ⁴ Dah nâm kuông khân ay may dâng bảnh phat nau tih dâk bu? Dâk i này kôranh păng rnê mâu lah tể dôih, dũt i kôranh păng nôm dơ. Yơn ma Kôranh Brah mra rnê dâk Păng nôm, yorlah Kôranh Brah geh nau dơi kớ păng.* ⁵ Geh du huê bunuyh lah du nar geh nau khlay rlau ma du nar, yơn ma geh du huê bunuyh êng jât lah dâng lể nar geh nau khlay tâm ban dơ. Ăn dâng lể ăp nôm ăn gĩt n'hêl nanẽ ta sắk păng nôm hỡ.* ⁶ Lah bu moh i kớp du nar jêng nar khlay, păng jan gay ma yók Kôranh Brah. Jêh ri bu moh i sa dâng lể nđơ, păng sa yók ma Kôranh Brah, yorlah păng lah ueh ma Kôranh Brah. Bu moh i mâu sa, păng mâu sa, yorlah păng ứch yók ma Kôranh Brah, nđập ma lah ueh ma Kôranh Brah đờng.

⁷ Mâu geh ôh du huê bunuyh ta phung bân gũ rêh ma păng nôm dơ, jêh ri nau khât sắk bân jan ăn geh nau tât ma bu êng đờng.* ⁸ Lah bân rêh, bân rêh ma Brah Krist, lah bân khât, bân khât ma Brah Krist đờng. Kớ ndri bol lah bân rêh kađôi khât kađôi, Brah Krist hôm jêng Kôranh ma bân nôm. ⁹ Brah Krist lể khât, jêh ri lể dâk rêh nơh, Păng jan kớ này gay ma Păng jêng Kôranh ma phung bunuyh khât, nđập ma phung bunuyh rêh đờng. ¹⁰ Lah ndri mớ m dâng khân ay may phat nau tih oh nô ta nau nsing? Mớ m dâng khân ay may mứch oh nô ta nau nsing? Yorlah ta nar jât nấp tay dâng lể bân dâk bớh nấp ntúk Kôranh Brah nôm phat dôih dadê.* ¹¹ Lể geh nchih lah kớ nđa:

'Kôranh Brah lah: 'Gập rêh ngăn, lah ndri dâng lể bunuyh
mra chon kômỏk yók mbah ma Gập,
Jêh ri dâng lể bunuyh mra mớh nkoch Gập i Kôranh

* 14:4 14:4: Luk 6:36-38; Yak 4:12 * 14:5 14:5-6: Kôl 2:16-17; 3:17 * 14:7
14:7-9: 2Kô 5:15; Gal 2:19-20; Phi 1:21-23 * 14:10 14:10-12: Rôm 2:16; 2Kô
5:10; Gal 6:5

khân păng”†.*

¹² Dâng lẽ bản ta nar jât nấp tay, iăt ma bản mboh nkoch ma Kôranh Brah, moh bả ndơ bản lẽ jan du huê du huê nơh, ndơ ueh mâu lah ndơ djơh.

Lời ôh jan ăn phung nsing ntươi nau nsing

¹³ Kot ndri dăng ăn bản mâu hôm ôh tâm phat nau tih ndrăng nơm jât, yơn ma ăn bản gũ rêh mâu ôh jan ndơ du ntil i ăn oh nô ta nau nsing prah srok, mâu lah ntươi nau nsing.* ¹⁴ Tả bớh gập lẽ gũ ndrel Kôranh Yêsu, ndri gập lẽ gĩt n'hêl jêh, mâu geh ôh ndơ sông sa jêng bở êng mâu di ma sa, yơn ma lah geh du huê bunuyh lah ndơ dja bở, ri mơ ndơ i này jêng bở mâu di ma sa ma păng i tơm lah i này.* ¹⁵ Yơn ma lah khân ay may jan ăn oh nô ta nau nsing geh nau rngot rvê yor ma ndơ khân ay may sông sa i này, lah ndri khân ay may mâu hôm ôh geh nau rông. Lời ôh số ndơ sông sa i này jan ăn roh nau nsing bunuyh i lẽ Brah Krist de khât gay ma rklaih. ¹⁶ Lah ndri lời jan du ntil ndơ i khân ay may gĩt lẽ ueh jêh, lah jan ndơ i này leo ăn du huê oh nô ta nau nsing jan tih, jêh ri ăn bu êng ngơi djơh ma khân ay may i nsing ma Brah Krist*, ¹⁷ yorlah ta nau Kôranh Brah măt uảnh nau buay ta ndơ nhêt sông mâu ôh geh nau khlay, yơn ma ndơ i geh nau khlay jêng nau gũ ngao sông, nau gũ ngao ma nau đấp mpăn đah bu, ndrel ma nau rằm maak, nau i này tả bớh Brah Huêng Ueh i kloh ueh.

¹⁸ Bu moh i sơm kơl jan kar ma Brah Krist gũ ngao kơt này, ăn Kôranh Brah geh nau rằm maak ma bunuyh i này, jêh ri bu yớk ma bunuyh i này đổng. ¹⁹ Lah ndri ăn bản

† 14:11 14:11: Êsa 45:23 * 14:11 14:11: Phi 2:10-11 * 14:13 14:13: Yak 4:12; 1Kô 8:9 * 14:14 14:14-23: Rôm 14:1-3; 1Kô 8:1-13 * 14:16 14:16: 'Lah ndri...brah Krist', mâu lah 'Lah ndri lời ăn bu mưch khân ay may yor ma ndơ i khân ay may jan lẽ kơp ueh'.

nsrôyh tâng joi nau gũ ngao đăp mpăn đah bu, ndrel ma joi nau ma tâm kơl bảl ma nau gũ ngao lơ ma nập ta nau nsing.* ²⁰ Lơi ôh lơh ndjơh nđơ Kôranh Brah jan ta du huê bunuyh i Păng lể rklaih yor ma nđơ sông sa. Dâng lể nđơ nơh lể ueh lể kloh di ma sa dadê, tih ma lah nđơ i bân sông sa nây jan ăn bu prah srok, nau i nây jêng djơh ma nơm i sông sa chrao. ²¹ Yơn ma ueh rlau lah bân mâu ôh sa dâng lể puăch, mâu ôh nhêt ndrănh, ndrel ma mâu jan nđơ ăbă êng jât, lah nau i nây jan ăn oh nô ta nau nsing prah srok ta nau nsing.* ²² Moh nđơ i khân ay may mân lể di, ăn mân êng khân ay may nơm đah Kôranh Brah hờ. Bu moh i lể gĩt ta nuih n'hâm nđơ i păng jan mâu tih ôh, păng i nây geh nau đăp mpăn ngăn. ²³ Yơn ma bu moh i lể geh nau rvê, klach mâu di ma nđơ i păng nơm sông sa, jêh ri hơm sa, nơm i nây lể jêng tih, lah ndri păng tể dôi h ma sắk păng nơm, yorlah păng mâu ôh tâm di ta nuih n'hâm nôk păng sông sa nđơ i nây. Kơt ndri dâng lể nđơ jan, lah mâu ôh geh tâm di đah nuih n'hâm, dâng lể nđơ jan i nây jêng tih dadê.*

15

Ăn bunuyh i lể nsing nập geh nau ăt nuih ma phung i nsing rdja

¹ Bân i bunuyh lể nập jêh ta nau nsing, ăn bân ăt nuih ma phung oh nô ta nau nsing i ê gĩt vât moh nđơ tih moh nđơ di, lơi ôh bân joi nau rắm maak ma sắk bân nơm đơm.*

² Dâng lể bân, ăn nsrôyh jan nđơ i ăn bunuyh a êng rắm maak, nđơ i kơl khân păng geh nau nsing ma Brah Krist lơ ma nập.* ³ Bol lah Brah Krist kỡ mâu jan maak ma sắk

* 14:19 14:19: Rôm 12:18; 15:2; Hêb 12:14 * 14:21 14:21: 1Kô 10:24

* 14:23 14:23: Rôm 14:14 * 15:1 15:1: Rôm 14:1; Gal 6:2 * 15:2 15:2: 1Kô 11:1; Hêb 6:12

Păng nơm đống, kot ma lể geh nchih lah ma Păng kot nda: 'Ớ Kôranh Brah, dăng lể nau bu mưch rmot nsot May, lể geh ta Gập'†.

⁴ Dăng lể nđơ i lể geh bu nchih ta Nau Kôranh Brah Ngơi a lor nơh, jêng nchih gay ma ntũm nti bân, jêng nchih gay ma bân geh nau nơm Kôranh Brah mra jan ngãn nđơ Păng lể ton nơh, jêng nchih gay ma n'hao nuih n'hâm bân geh nuih n'hâm ăt nuih kớp tăt geh nau i nây.* ⁵ Lah ndri dãn Kôranh Brah i kớl n'hao nuih n'hâm, ndrel ma kớl ăt nuih jan ăn khân ay may geh nuih n'hâm du ntôr nau hỏ, nau i nây di ma bunuyh i tâng Brah Krist Yêsu, ⁶ gay ma khân ay may gũ du ntôr nau, gũ tâm rnglấp rnê nau chrêk lợp Kôranh Brah i Bở Brah Yêsu Krist i Kôranh bân.

Nau mhe mhan ueh ăn ma dăng lể ndũl mpôl bunuyh

⁷ Ăn khân ay may tâm rom ndrăng nơm, tâm ban ma Brah Krist lể rom khân ay may đống, jan kot nây khân ay may yớk ma Kôranh Brah.* ⁸ Gập mborh ma khân ay may, Brah Krist vắch gay ma sớm kớl jan kar ăn ma phung Israel, gay ma nhhớ Kôranh Brah jan ngãn nđơ Păng lể ton ma phung che bân kăl e nơh. ⁹ Jêh ri Brah Krist vắch gay ma phung i mâu di phung Israel rnê nau chrêk lợp Kôranh Brah yor ma nau yỏ Păng đống, jêng di kot nau lể geh nchih kot nda:

'Kot ndri gập mra rnê May ta nklang phung i mâu di phung Israel,

Gập mra mprơ rnê May'†.

¹⁰ Geh nchih đống kot nda:

'Ớ phung i mâu di phung Israel, rãm maak hỏm ndrel phung Israel i phung bon lan Kôranh Brah nơm!'†

† 15:3 15:3: NMO 69:9 * 15:4 15:4: 2Ti 3:15-17 * 15:7 15:7-8: Rôm 14:1; Mat 20:25-28 † 15:9 15:9: NMO 18:49; 2Sa 22:50 † 15:10 15:10: NVa 32:43

11 Jêh ri geh nchih jât lah kôt nđa:

‘Ô phung i mâu di phung Israel, ăn dâng lě khân ay may
rnê hõm ma Kôranh Brah,
Ô dâng lě ndül mpôl bunuyh ăn mprơ rnê hõm ma
Kôranh Brah’†.

12 Jêh ri geh ta sambüt bunuyh ntơyh nau ngơi Kôranh
Brah rnha Êsai lah kôt nđa:

‘Geh du huê tă bớh rnoi deh Yêse i bớ kađăch Đavid,
Păng mra mât uảnh phung i mâu di phung Israel,
Phung i nây mra rơm ma Păng’†.

13 Lah ndrì gáp dăn Kôranh Brah i tơm nau rơm ăn khân
ay may geh nuìh n'hâm răm maak, ndập ma nau đăp mpăn
hồ ngăn, yorlah khân ay may nsing ma Păng, gay ma ăn
khân ay may geh nau rơm dứt nập rkâk ngăn yor ma nau
dơi Brah Huêng Ueh i kloh ueh.

Nau jan kar Pôl ta phung i mâu di phung Israel

14 Ô oh nô ta nau nsing, gáp lě gít n'hêl ngăn nau gũ
ngao khân ay may lě ueh ngăn, ndrel ma geh nau gít blao
jru đống mpeh ma nau nsing bân, kôt ndrì khân ay may
lě blao tâm ntũm nti ndrăng khân ay may nơm jât. 15 Yơn
ma gáp hõm nchih nau abă ta sambüt dja ma nuìh n'hâm
băn, gay ma nka h tở khân ay may. Gáp nchih yorlah
Kôranh Brah ăn ma gáp tă bớh nau ueh Păng nơm,* 16 ăn
gáp jêng nơm sơm kớl jan kar ma Brah Krist Yêsu ta phung
i mâu di phung Israel, ăn gáp jêng nơm jan kar mớh
nkoch nau mhe mhan ueh Kôranh Brah nơm, jêng tâm
ban ma nau jan kar bunuyh jan brah ta nhìh jan brah ma
Kôranh Brah. Kôranh Brah đă gáp kôt nây, gay ma leo
phung i mâu di phung Israel jêng bunuyh i Kôranh Brah
rom tâm ban ma Păng sớ đơn đơ nhhơ ma Păng, gay

† 15:11 15:11: NMƠ 117:1 † 15:12 15:12: Êsa 11:10 * 15:15 15:15-16:
Rôm 1:5; Gal 2:9

ma khân păng jêng phung ðon lan Păng nôm tả bôh Brah Huêng Ueh i kloh ueh kôl. ¹⁷ Gâp rãm maak ma nđơ i gâp lể jan ta nau jan kar ma Kôranh Brah, gâp đơi jan nđơ i nây, yor ma Brah Krist Yêsu gũ ta gâp. ¹⁸ Gâp mboh nkoch đơm ma nđơ i gâp lể jêh jan yor ma Brah Krist gũ ta gâp, gâp mâu ôh bãnh mboh nkoch nau abă êng jât, nau jan kar i nây leo phung i mâu di phung Israel ăn iât nau Kôranh Brah. Gâp leo khân păng ma nau gâp mboh ngơi, nđâp ma nau gâp jan đơng.* ¹⁹ Păng ăn geh nau mbên nđâp ma nau khlay lể nau ngăn nơh, tả bôh nau đơi Brah Huêng Ueh Kôranh Brah. Nđri dâng gâp lể mboh nkoch nau mhe mhan ueh lam ntũk, nôm bôh ðon kuông Yêrusalem, n'ho ma tât ta bri Ilirikũn*, lể lôch jêh. ²⁰ Bôh nôm nơh gâp ũch nâng hãn mboh nkoch nau mhe mhan ueh ta ntũk bu mâu ôh vay tăng rnha Brah Krist, gay ma gâp mâu ôh jan ntop đơm ta ntũk bu lể jêh mboh nkoch.* ²¹ Gâp ũch jan tâng kơt nau lể geh nchih kơt nđa:

'Bu moh mâu geh bunuyh mboh nkoch nau Kôranh Brah,
mra gĩt năl Kôranh Brah,
Jêh ri bu moh i mâu ôh tăng nau Păng, mra gĩt vât
nau Păng'†.

Nau Pôl ũch hãn ta ðon kuông Rôm

²² Yor ma gâp mboh nkoch nau mhe mhan ueh ta dâng lể ntũk i nây, kơt nđri gâp mâu ru ma hãn jở khỗl khân ay may.* ²³ Yon ma abơ dja ta ăp bri dja gâp lể jêh jan dadê, nđâp ma lể jở năm đơng gâp rơ hãn a khân ay may. ²⁴ Nôk gâp hãn ta bri Êspanh tay, gâp rnôm hãn veh khỗl khân

* 15:18 15:18-19: 1Kô 1:31; 2Kô 3:5 * 15:19 15:19: Bri Ilirikũn ta mpeh bôh lơ bri Masêđôn, jêng ntũk dũt ngai bôh ðon Yêrusalem i Pôl hãn mboh nkoch nau mhe mhan ueh tât ta nar păng nchih sambũt dja. * 15:20 15:20:

1Kô 3:10-11 † 15:21 15:21: Êsa 52:15 * 15:22 15:22-23: Rôm 1:10-13; Kar 19:21

ay may, gay ma gũ rãm maak ndrel khân ay may du blât, jêh ri dân khân ay may kơl gập hãn jât bri i nây jât. ²⁵ Yơn ma abao dja gập hôm hãn a bon kuông Yêrusalem, gay ma kơl phung bon lan Kôranh Brah ta nây bốt.* ²⁶ Oh nô ta nau nsing ta bri Masêdon, ndrel ma ta bri Akhây, khân pãng lẽ tâm rgum prak rial ma lẽ nuih n'hâm ngãn gay ma kơl phung o ach i lẽ nsing ta bon Yêrusalem ri.* ²⁷ Khân pãng i mâu di phung Israel lẽ jan ma lẽ nuih n'hâm kơt nây, yorlah khân pãng tâm ban ma hôm khan rnon đah phung Israel. Phung i mâu di phung Israel lẽ geh sớ đơn nđơ ueh tả bơn Kôranh Brah i bơn nơim nơh Kôranh Brah lẽ ton ma phung Israel đơim, kơt ndri di ma phung i mâu di phung Israel tâm pã nđơ ăn ma phung Israel đōng. ²⁸ Lah ndri nôk gập jêh jan kar njũn prak i khân pãng lẽ rgum dja, jêh ri tay gập ũch hãn ta bri Êspanh, veh mập khân ay may ta bon Rôm. ²⁹ Gập gĩt ngãn, nôk gập hãn a khân ay may, Brah Krist mra ăn nau geh jêng ốk ngãn ma khân ay may.

³⁰ Ó oh nô ta nau nsing, tả bơn nđơ Brah Yêsu Krist i Kôranh bân lẽ jan, ndrel ma tả bơn nau rōng i Brah Huêng Ueh ăn ma khân ay may, gập dân khân ay may hô ngãn, ăn khân ay may mboh sơm dân Kôranh Brah ăn ma gập, ndri khân ay may jêng lăp nsrôyh jan kar ndrel gập.* ³¹ Ăn khân ay may dân Kôranh Brah njrăng gập bơn phung Israel i mâu nsing ma Brah Krist ta bri Yuda, dân Pãng đōng ăn phung Israel i nsing ma Brah Krist ta bon Yêrusalem sớ đơn prak dja i gập ndjôt ăn ma khân pãng.* ³² Jêh ri lah Kôranh Brah ăn, gập hãn a khân ay may tay nđâp ma geh nuih n'hâm rãm maak, jêh ri bân tâm n'hao nuih n'hâm bảl. ³³ Dân Kôranh Brah tơm nau đăp mpãn

* 15:25 15:25: Kar 19:21 * 15:26 15:26-27: Gal 2:10 * 15:30 15:30: Kôl 4:3-4 * 15:31 15:31: Kar 21:17-20

gũ ndrel dâng lě khân ay may, ơ ănh geh kot nây ngănh ro![†]

16

Nau ôp nau ueh lăng êng êng

¹ Gâp dănh mbơh nkoch ănh khân ay may gĩt năh yôh Phêbê, păng jêng bunuyh kơl jan kar ta phung nsing ta bon Kênkrê ta bri Grek. ² Dănh khân ay may rom păng ănh tâm di ma phung bon lan Kôranh Brah, yorlah păng nsing ma Kôranh Yêsu. Dănh khân ay may kơl păng moh nơ i păng ưch, yorlah lě ốk bunuyh păng kơl, ndăp ma kơl gâp đōng. ³ Dănh ôp nau ueh lăng bar hê ur sai, yôh Prisil, ndrel ma nô Akilas, khân păng jêng bunuyh jan kar ma Brah Krist ndrel gâp.* ⁴ Bar hê khân păng nây lě bōng săk ma khât, gay ma kơl rklaih gâp. Gâp lah ueh ma khân păng, mâu di gâp dơm ôh lah ueh ma khân păng, dâng lě phung nsing i mâu di phung Israel lah ueh ma khân păng dadê đōng. ⁵ Dănh ôp nau ueh lăng phung nsing i rỗn ta jay khân păng. Dănh ôp nau ueh lăng nô Êpâynet i bunuyh gâp rōng. Păng jêng bunuyh sât nsing ma Brah Krist lor bu ta bri Asi. ⁶ Dănh ôp nau ueh lăng yôh Mari, jêng nơm jan kar lě nsrôyh ốk ngănh ma khân ay may. ⁷ Dănh ôp nau ueh lăng nô ănhrunik, ndrel ma yôh Yunêh, jêng ndũl mpôl gâp nơm, khân păng lě tă gũ ndrung ndrel gâp đōng. Bu lư nau ueh khân păng ốk hô ngănh ta mpôl kôranh oh mon*. Lor khân păng đōng sât nsing ma Brah Krist đăh gâp. ⁸ Dănh ôp nau ueh lăng nô ănhphlêh i bunuyh gâp rōng ta Kôranh Yêsu. ⁹ Dănh ôp nau ueh lăng nô Ớbănh i bunuyh jan kar ma Brah Krist ndrel gâp, ndrel ma dănh ôp nau ueh lăng

[†] 15:33 15:33: 'Ơ ănh geh kot nây ngănh ro', mâu lah 'Amen'. * 16:3 16:3-5:

Kar 18:2-3, 18-19; 1Kô 16:19 * 16:7 16:7: 'Bu lư nau ueh khân păng ốk hô ngănh ta mpôl kôranh oh mon', mâu lah 'Khân păng mpôl kôranh oh mon i bu kơp khlay'.

nô Sataxhih i bunuyh gâp rông. ¹⁰ Dẫn ôp nau ueh lăng nô Apêlêh i Brah Krist kơp păng di. Dẫn ôp nau ueh lăng rnăk vâl nô Arihtôbul. ¹¹ Dẫn ôp nau ueh lăng nô Hêrôdên i ndül mpôl gâp nơm. Dẫn ôp nau ueh lăng bunuyh ta rnăk vâl nô Narsih i nsing ma Kôranh Yêsu. ¹² Dẫn ôp nau ueh lăng yôh Triphen, ndrel ma yôh Triphuh, khân păng i nây jan kar ők ma Kôranh Yêsu. Dẫn ôp nau ueh lăng yôh Pơsih i gâp rông, păng jan kar lě ők ma Kôranh Yêsu. ¹³ Dẫn ôp nau ueh lăng nô Ruphus, Kôranh Yêsu lě jêh kơih păng, ndrel ma ôp nau ueh lăng i mễ păng, gâp kơp mễ păng jêng mễ gâp đổng.* ¹⁴ Dẫn ôp nau ueh lăng nô Asin'grit, nô Phlêkôn, nô Hơrmês, nô Patrôpah, nô Hơmah, ndrel ma oh nô ta nau nsing i gũ ndrel khân păng. ¹⁵ Dẫn ôp nau ueh lăng nô Philôlôk, yôh Julia, nô Nêrôh, ndrel ma oh bu ur păng, jêh ri dẫn ôp nau ueh lăng nô Ôlimpah, ndrel ma dâng lě phung Ɔon lan Kôranh Brah i gũ ndrel khân păng đổng. ¹⁶ Dẫn khân ay may tâm ôp nau ueh lăng ndrăng nơm ma nau ueh rah rơch†. Jêh ri dâng lě phung nsing ma Brah Krist ta ntũk êng êng ta dja ôp nau ueh lăng khân ay may đổng.

Nau Pôl ntũm nti n'glẻ dũt

¹⁷ Ó oh nô ta nau nsing, gâp dẫn khân ay may hô ngăn, ăn khân ay may njrăng ma mpôl bunuyh i jan tâm nkhhah phung, ndrel ma i jan ăn bu hiơt ta nau nsing. Ăn njrăng ma mpôl bunuyh i ntũm nti nklả jêng ndr tih đah nau khân ay may lě jêh bu ntũm nti nơh. Lah ndri ăn khân ay may der hơm bơh mpôl kơt nây.* ¹⁸ Mpôl kơt i nây mâu ôh jan kar ma Brah Krist i Kôranh bân. Khân păng

* 16:13 16:13; Mar 15:21 † 16:16 16:16: 'Ma nau ueh rah rơch', mâu lah 'Ma nau chũm kloh ueh'. Bân abơr ri mâu hơm gĩt n'hêl moh geh nau khlay ma nau chũm i nây. * 16:17 16:17: Mat 7:15-16; Kôl 2:8; Tit 3:10-11; 2Yô 1:10

gĩt ma ndr̄ i sǎk jǎn khân pǎng ǔch đơm, khân pǎng mboh
ngơi ueh, ngơi rnê ma bu hô ngǎn, jêh ri ndr̄m bunuyh
i đơm ma iǎt.* ¹⁹ Dǎng lǎ bunuyh lǎ gĩt jêh ma nau khân
ay may iǎt nau Kôranh Brah. Kơt ndr̄i gập geh nuinh n'hâm
rǎm maak ngǎn ma khân ay may, yơn ma gập ǔch ǎn khân
ay may geh nau mân gĩt blaο ma jan kar ndr̄ ueh hǒ, jêh
ri rluk mǎl ma jan ndr̄ djơh.* ²⁰ Hòm du blât jât, Kôranh
Brah i tơm nau đǎp mpǎn lơh hêng lơi Satǎng i kôranh
mpôl brah djơh ǎn pǎng gũ ta nâm jông khân ay may, mǎu
hòm ôh geh nau đơi ma khân ay may jât. ǎn nau ueh Brah
Yêsu i Kôranh bǎn gũ ndr̄el khân ay may.

²¹ Timôthê i bunuyh jan kar ndr̄el gập, đǎn ôp nau ueh
lǎng khân ay may. Jêh ri nô Lukês, nô Yasũn, ndr̄el ma nô
Susipatrôh, ndr̄ul mpôl gập nơm, khân pǎng đǎn ôp nau
ueh lǎng khân ay may đơng.* ²² Pǎng i rnha Totêh jêng
bunuyh nsing ma Kôranh Yêsu đơng, pǎng sơm nchih nau
gập ta sambũt dja, pǎng đǎn ôp nau ueh lǎng khân ay may
đơng.

²³ Nô Gaiyus i bunuyh rom gập, ǎn gập gũ ta jay pǎng,
ndr̄el ma đǎng lǎ phung nsing ta dja ǎn gũ r̄bũn ta jay
pǎng, pǎng đǎn ôp nau ueh lǎng khân ay may. Jêh ri nô
Êrastus jêng nơm mǎt uǎnh prǎk bon kuông dja, ndr̄el ma
nô Kuatuh jêng oh nô bǎn ta nau nsing, bar hê khân pǎng
đǎn ôp nau ueh lǎng khân ay may đơng. ²⁴ [Đǎn nau ueh
Brah Yêsu Krist i Kôranh bǎn gũ ta đǎng lǎ khân ay may!
Ơ ǎn geh kơt nây ngǎn ro!†]

²⁵ ǎn rnê ma Kôranh Brah! Pǎng geh nau đơi jan ǎn
khân ay may geh nau nsing nập rkǎk, di kơt nau mhe
mhan ueh i gập mboh nkoch ma đǎng lǎ bunuyh. Nau mhe

* 16:18 16:18: Phi 3:17-19; Kôl 2:8 * 16:19 16:19: Rôm 1:8 * 16:21 16:21:
Kar 16:1-3 † 16:24 16:24: 'Ơ ǎn geh kơt nây ngǎn ro', mǎu lah 'Amen'.

mhan ueh i này ăn bân gít nau Brah Yêsu Krist ùch rkлай
 phung i mâu đi phung Israel, ndâp ma phung Israel đống.
 Bơh nơh Kôranh Brah mâu ôh ăn bunuyh gít ma nau
 i này,* ²⁶ yơn ma ābơ dja Kôranh Brah nhhơ nau i này
 ăn bân gít, Păng ăn bân gít nau i này ta sambũt bunuyh
 ntoyh nau ngơi Kôranh Brah lể nchih. Kôranh Brah nơm
 i rêh n'ho ro đã bân mboh nkoch ăn bu gít nau i này, gay
 ma ăn dâng lể ndũl mpôl bunuyh êng êng nsing ma Păng,
 ndâp ma iăt Păng. ²⁷ Ăn rnê ma Kôranh Brah nơm du huê
 đơm i geh nau mân gít blao, ăn rnê nau chrêk lợp Păng
 b̄bơ n'ho ro ta Brah Yêsu Krist! Ở ăn geh kot này ngăn
 ro!§*

* 16:25 16:25-26: Rôm 1:5; Êph 3:2-12 § 16:27 16:27: 'Ở ăn geh kot này
 ngăn ro', mâu lah 'Amen'. * 16:27 16:27: 1Ti 1:17

Nau Kôranh Brah Ngơi Nau Tâm Rnglăp Mhe
Mnong, Central: Nau Kôranh Brah Ngơi Nau Tâm Rnglăp Mhe New
Testament

Copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Mnong

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Feb 2021 from source files dated 6 Feb
2021

e066eeff-60da-5ff7-9822-f65015bcd247